

JD 24515

Dziennik Bałtycki

Rok XX nr 210 (6270) Cena 50 gr

Piątek, 4 września 1964 r.

Żegluga płynie na dobrym kursie Rok 1965 - normalnym etapem rozwoju gospodarki morskiej

Osiem miliardów 704 miliony złotych ma osiągnąć w 1965 roku, ostatnim w bieżącej pięcioletniej, ogólna wartość usług i produkcji tych gałęzi gospodarki morskiej, które podlegają Ministerstwu Żeglugi. Jest to o przeszło pół miliarda więcej, niż przewidywała wartość tegoroczna.

Według informacji udzielonych wczoraj prasie przez wiceministra żeglugi, Jana Wiśniewskiego w przyszłym roku można się spodziewać szczególnie intensywnego kontynuacji rozwoju rybołówstwa, znacznego wzrostu wydajności morskich stoczni remontowych oraz intensyfikacji żeglugi śródlądowej. Wzrosną też, mimo niewielkiego przyrostu tonażu nowych statków, efekty działalności floty handlowej. Nastąpi mianowicie pewne zwiększenie udziału w morskich przewozach w obrocie naszego handlu zagranicznym.

Obroty towarowe naszych portów mają się kształtować w granicach 24-25 mln ton, wobec 23 mln ton w 1963 roku. W rybołówstwie zakłada się osiągnięcie 270 tys. ton połowów (1963 r. 210 tys. 1964 r. przypuszczalnie 233 tys.) głównie przez zwiększenie wydajności połowów, w mniejszym zaś stopniu przez zwiększenie ilości statków. Większość (227 tys. t) ● Dokończenie na str. 2

„Pomet” dostawcą odlewów do silników okrętowych

POZNAN (PAP). Poznańskie Zakłady Metalurgiczne „Pomet” od przyszłego roku staną się generalnym dostawcą odlewów dla budowanych w kraju wysokoprężnych silników okrętowych i trakcyjnych. Pierwsze odlewy — o wadze po 13 ton — wypadły bardzo dobrze, toteż weszły one na stałe do planów produkcyjnych poznańskiego „Pometu”. Jednocześnie przystąpi się do modernizacji i rekonstrukcji pometowskiej odlewni żeliwa.

100 tys. ton ropy z płockiej rafinerii

WARSZAWA (PAP). Sto tysięcy ton ropy przeobraziła już rafineria w plockim kombinacie na benzynę, oleje i inne półprodukty. Po tym wstępnym okresie produkcyjnym wszystkie aparaty i urządzenia działu destylacji rurowieżyowej oraz różne instalacje rafinerii poddane zostały szczegółowemu (planowemu) przeglądowi technicznemu. Jest to niezbędne przed przystąpieniem do pracy do tzw. ruchu ciągłego. Ponownie jej uruchomienie nastąpi ok. 10 bm.

Pierwszy etap produkcji — informuje dyrektor Mazowieckich Zakładów Rafineryjnych i Petrochemicznych, Paweł Nowak — wypadł lepiej niż oczekiwano. Plocki kombinat stał się też z miejsca wielkim eksporterem swoich wyrobów. Wykazał już za granicę (do Szwecji) 21 tys. oleju opałowego, a na wysyłkę w najbliższych dniach czeka dalsze 30 tys. ton. Kraj otrzyma natomiast wkrótce (oprócz benzyny, sukcesywnie wysyłanej z Płocka) — 20 tys. ton olejów napędowych.

STOSUNKI BONN — PARYŻ

„Pogrzeb pierwszej klasy”

(PAP). — Każdy nieomal dzień przynosi nowe informacje świadczące o pogarszającej się atmosferze w stosunkach między Bonn i Paryżem.

Bonńskie koła polityczne ostro zareagowały na oświadczenie złożone kilka dni temu w Kopenhadze przez sekretarza generalnego francuskiej rządzącej partii UNR, Jacquera Baumela.

Na pytanie, czy Francja nie mogłaby przyczynić się do przewyższenia obaw Polski, ZSRR i Czechosłowacji wobec niemieckich dążeń odwetowych, Baumel odpowiedział, że stosunek Francji do Niemiec określony jest m. in. życzeniem, aby „uchronić Niemcy przed popadnięciem w starą politykę niemiecką”. Mówiąc o stosunku do problemu niemieckiego Baumel stwierdził, że Francja wprowadzi

WRZESIEŃ — MIESIĄCEM WARSZAWY



Na zdjęciu: plac Dzierżyńskiego

Fot. Wł. Nieżywiński

Komunikat o wspólnej naradzie przedstawicieli central związkowych PRL, NRD i CSRS

W dniu od 29 sierpnia do 2 września 1964 roku odbyła się narada delegacji central związkowych Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, Niemieckiej Republiki Demokratycznej i Czechosłowackiej Republiki Socjalistycznej pod przewodnictwem przewodniczącego central Ignacego Logi — Sowińskiego (CRZZ), Herberta Warnke (FDGB) i Frantiska Zupki (URO).

Narada odbyła się w Gdańsku, w mieście, gdzie 25 lat temu padły pierwsze strzały w rozpętanej przez faszyzm i militarizm niemiecki II wojnie światowej. Uczestnicy spotkania dokonali wymiany poglądów na temat aktualnej sytuacji w Niemczech zachodnich i wynikają

cych stąd wspólnych zadań dla organizacji związkowych trzech krajów. Jednocześnie wysłuchali informacji delegacji FDGB na temat doświadczeń związków zawodowych NRD przy realizacji nowego ekonomicznego systemu zarządzania i planowania.

Wymieniono przy tym doświadczenia dotyczące roli związków zawodowych w budownictwie socjalistycznym i stwierdzono konieczność poświęcenia jeszcze większej uwagi zwiększeniu udziału klasy robotniczej w kierowaniu gospodarką socjalistyczną.

Przedstawiciele trzech central związkowych zgodzili się, że utrzymanie i umocnienie pokoju, oraz walka przeciw zbrodzeniom przez zachodni imperializm niebezpieczeństwem wojny jest podstawowym zadaniem europejskiej klasy robotniczej i niezbędnym warunkiem sukcesów walk związkowych we wszystkich krajach Europy, a zwłaszcza w Niemczech zachodnich.

Z dużym niepokojem podkreślano, że zachodni imperializm kontynuuje niebezpieczną i tragiczną w skutkach politykę, która w przyszłości doprowadziła już dwukrotnie do tego, że Niemcy stały się znowu wojenną kolonią. NRD jako jedyne państwo w Europie wysuwa w sposób agresywny odwetowe żądania terytorialne.

Polityka ta jest sprzeczna z układami poczdamskimi, które

przewidywały unicestwienie władzy niemieckich monopolów, wykorzenienie nazizmu, zlikwidowanie niemieckiego militarystwu. W przeciwnieństwie do NRD, na tę drogę konsekwentnie wkroczyła Niemiecka Republika Demokratyczna, stając się tym samym silnym bastionem pokoju i socjalizmu w Europie.

Przedstawiciele trzech central związkowych witały z zadowoleniem zawarcie układu o przyjaźni, pomocy wzajemnej i współpracy między Niemiecką Republiką Demokratyczną i Związkiem Radzieckim.

Umocnieniu pokoju służą również, propozycje parlamentu NRD, dotyczące m. in. zrezygnowania z broni atomowej i utworzenia wspólnych komisji i wspólnej rady niemieckiej.

Zawarcie traktatu pokojowego z obywatelami państw niemieckimi i rozwiązanie na tej podstawie problemu Berlina zachodniego trzy centralne związki uważają za palący nakaz chwili.

Interesom pokoju w Europie służą przekonsultowane i uzgodnione z rządami NRD i CSRS polskie propozycje w sprawie utworzenia strefy bezatomowej i zaprzeczenia poziomu broni nuklearnej w Europie środkowej oraz radzieckie propozycje w sprawie zawarcia paktu o nieagresji między państwami Układu Warszawskiego i NATO, zakazu rozpowszechniania broni jądrowej i wyrażenia się siły przy rozwijaniu sporów terytorialnych.

Trzy centralne związki PRL, NRD i CSRS popierają wszelkie inicjatywy na rzecz ustanowienia i umocnienia jednolitej działalności europejskiej klasy robotniczej w walce o jej polityczne i społeczno-ekonomiczne, przeciw monopolom i ich polityce wojny, o bezpieczeństwo Europy i pokojową przyszłość świata.

Jako organizacje członkowskie Światowej Federacji Związków Zawodowych będą one na dalsze konsekwentnie i aktywnie współdziałać w umacnianiu braterskiej solidarności ludzi pracy, opartej na zasadach klasowych, zgodnej z programem działania w Światowej Konferencji Związków Zawodowych.

Narada trzech central związkowych przebiegała w duchu szczerego i braterskiego zrozumienia wzajemnego i stała pod znakiem niezłomnej solidarności proletariackiej w walce o jednolitość działania, o pokój i socjalizm.

Delegaci miast świata radzić będą nad zacieśnianiem pokojowej współpracy

WARSZAWA (PAP). W piątek, w Sali Kongresowej

Manewry w Berlinie zach.

BERLIN (PAP). Według informacji prasy zachodniobermińskiej 1200 żołnierzy wojsk amerykańskich i brytyjskich przeprowadziły w dzielnicy zachodniego Berlina, Grunewald, trzydniowe ćwiczenia wojskowe. Wezmą w nich udział jednostki piechoty i saperów, czołgi i helikoptery.

„Nasza ziemia”, na której zło-

Już za trzy dni centralne dożynki

WARSZAWA (PAP). — Już za 3 dni, w niedzielę 6 bm., Warszawa powita dożynkowych gości z całego kraju. Przyjedzie ok. 40 tys. przedstawicieli polskiej wsi.

Będą też wśród dożynkowych gości przedstawiciele załóg wielkich fabryk. Dożynki chcą również zobaczyć uczestnicy rozpoczynającego się właśnie w Warszawie kongresu miast bliźniaczych. Zapowiedzieli też swój przyjazd liczne wyścizki Polaków z zagranicy.

A będzie co podziwiać. Bliższe 25 tys. członków najlepszych zespołów artystycznych z całego kraju przygotowuje się pilnie pod okiem prof. J. Mierzejewskiej, do niedzielnego występu na Stadionie X-lecia. Cwiczą też sportowcy wielcy, którzy wystąpią z pokazem.

Będą to dożynki specjalnie uroczyste — przecież przypadają w okresie obchodów 20-lecia Polski Ludowej i doświadczenia w 20 rocznicę reformy rolnej. Pierwszą część uroczystości wypielnia tradycje, lecz przybrane we współczesną szatę, obrzędy dożynkowe.

A potem widzowie zobaczą wielkie barwne widowisko pt.

Pogoda
Przewidywany przebieg pogody dla wybrzeża wschodniego na 4 bm.
Zachmurzenie małe. Temperatura od 9 stopni rano, do 23 w ciągu dnia. Wiatry południowo-wschodnie, umiarkowane. Temperatura wody morskiej w rejonie trójmiasta wynosiła wczoraj 16 stopni.

Manewry w Berlinie zach.

BERLIN (PAP). Według informacji prasy zachodniobermińskiej 1200 żołnierzy wojsk amerykańskich i brytyjskich przeprowadziły w dzielnicy zachodniego Berlina, Grunewald, trzydniowe ćwiczenia wojskowe. Wezmą w nich udział jednostki piechoty i saperów, czołgi i helikoptery.

„Nasza ziemia”, na której zło-

Już za trzy dni centralne dożynki

WARSZAWA (PAP). — Już za 3 dni, w niedzielę 6 bm., Warszawa powita dożynkowych gości z całego kraju. Przyjedzie ok. 40 tys. przedstawicieli polskiej wsi.

Będą też wśród dożynkowych gości przedstawiciele załóg wielkich fabryk. Dożynki chcą również zobaczyć uczestnicy rozpoczynającego się właśnie w Warszawie kongresu miast bliźniaczych. Zapowiedzieli też swój przyjazd liczne wyścizki Polaków z zagranicy.

A będzie co podziwiać. Bliższe 25 tys. członków najlepszych zespołów artystycznych z całego kraju przygotowuje się pilnie pod okiem prof. J. Mierzejewskiej, do niedzielnego występu na Stadionie X-lecia. Cwiczą też sportowcy wielcy, którzy wystąpią z pokazem.

Będą to dożynki specjalnie uroczyste — przecież przypadają w okresie obchodów 20-lecia Polski Ludowej i doświadczenia w 20 rocznicę reformy rolnej. Pierwszą część uroczystości wypielnia tradycje, lecz przybrane we współczesną szatę, obrzędy dożynkowe.

A potem widzowie zobaczą wielkie barwne widowisko pt.

Pogoda
Przewidywany przebieg pogody dla wybrzeża wschodniego na 4 bm.
Zachmurzenie małe. Temperatura od 9 stopni rano, do 23 w ciągu dnia. Wiatry południowo-wschodnie, umiarkowane. Temperatura wody morskiej w rejonie trójmiasta wynosiła wczoraj 16 stopni.

Zostaniej chwila

W Sajonnie walka o władzę nie ustaje. Według doświadczeń agencji zachodnich gen. Khan ponownie objął stanowisko premiera rządu południowietnamskiego. Triumwirat wojskowy, który dotychczas sprawował władzę w kraju, miał zostać — według niepotwierdzonych pogłoszek — rozwiązany. Obserwatorzy polityczni wiążą powrót Khana na stanowisko szefa rządu z presją wywieraną w tym kierunku przez Amerykanów.

Ze sportu

Polscy kolarze na 8 miejscu na mistrzostwach świata

We francuskiej miejscowości Albertville rozegrano w czwartek pierwszą konkurencję kolarskich mistrzostw świata — wyścig drużynowy na 100 km. Polski zespół, który startował w składzie: Bekker, Kudra, Magiera i Palka, zajął 8 miejsce w czasie 2:13,16. Pierwszy mistrzowski tytuł wywalczył kolarz Włoch: Andreoli, Della Bona, Cuera i Manza. Zwycięzcę uzyskali czas 2:07,20, osiągając przeciętną szybkość 47,083 km/godz.

A oto dalsza kolejność: 2) Hiszpania — 2:11,07, 3) Belgia — 2:11,11, 4) Rumunia — 2:11,15, 5) Dania — 2:11,29, 6) Francja — 2:11,55, 7) Szwecja — 2:12,46, 8) POLSKA — 2:13,14, 9) ZSRR — 2:13,19, 10) Węgry — 2:14,31, 11) NRD — 2:15,08, 12) Holandia — 2:15,15, 13) Urugwaj — 2:15,33, 14) Norwegia — 2:17,33, 15) Szwajcaria — 2:17,47, 16) Jugosławia — 2:18,07, 17) Maroko — 2:20,58, 18) Turcja — 2:21,18, 19) Algieria — 2:24,40.

Rekordy świata Jorija Własowa

W fantastycznej formie znajduje się doskonały stanzista radziecki, Jurij WŁASOW. Podczas zawodów w podmołoskim mieście Podolsku ustanowił on cztery rekordy świata w wadze ciężkiej: w wyciskaniu — 196 kg (poprzedni rekord, należący także do Własowa — 192,5 kg), w rwaniu — 170,5 kg (poprzedni rekord Zabożyńskiego — 165,5 kg), w podrzucie — 215,5 kg (poprzedni rekord, także Zabożyńskiego — 213 kg) oraz w trójbójku — 580 kg (poprzedni rekord, należący do Własowa — 562,5 kilogramów).

Z miedzianym czołem

JEST rzeczą zrozumiałą, że w dniach rozpamiętywania przyczyn wybuchu II wojny światowej uwaga kieruje się ku tym, którzy mienia się spadkobiercami hitlerowskiej III Rzeszy — kołom rządzącym w Niemieckiej Republice Federalnej.

Przemówienie kanclerza Erharda, wygłoszone w 25 rocznicę września zawierało, bo nie mogło być inaczej, akcenty popędzenia pod adresem faszystowskiego reżimu. Winił był jednak zdaniem Erharda głównie Hitler, który „ponosił samowolnie zdobytą odpowiedzialność za politykę ówczesnej Rzeszy”.

Ale i granice odpowiedzialności samego „führera” usiłował Erhard w swoim przemówieniu na różne sposoby zamazać, posługując się zresztą argumentacją, notorycznie używaną w zachodniemieckiej publicystyce na ten temat. Usi-

łował więc usprawiedliwić agresję hitlerowską tym, że „zakonczenie pierwszej wojny światowej nie oznaczało rzeczywiste prawdziwego pokoju”, co stwarzało jakoby grunt, sprzyjający wywołaniu następnej wojny.

Ponadto starał się Erhard przerzucić bodaj część winy za wybuch wojny na inne mocarstwa („również inne rządy zawiodły” — wyraził się kanclerz). Dotyczyło to jednak nie tyle odpowiedzialnych za kapitulację w Monachium, ile służyło do podjęcia znanej antykomunistycznej i antyradzieckiej argumentacji.

Poglądy wyłożone przez Erharda, a których rzecznikiem był także jego poprzednik na kanclerskim fotelu, znajdują swoje odbicie również w stanowisku pewnej części społeczeństwa NRD. Świadcza o tym wyniki

● Dokończenie na str. 2

Czekamy na sztuczne słońce z reaktora termojądrowego

GENEWA (PAP). Specjaliści, którzy chcą stworzyć światu najtańsze i najobfitsze źródło energii — reaktor termojądrowy — oświadczyli w czwartek w Genewie, że od celu dzieli ich wciąż jeszcze spora odległość, ale są przekonani, iż zdążą go osiągnąć.

Badania nad kontrolowaną syntezą termojądrową były w czwartek tematem sesji plenarnej na III konferencji atomowej, które obraduje od poniedziałku w genewskim Pałacu Narodów.

Jak oświadczył sir William Penney, przewodniczący komisji ds. reaktorów termojądrowych, jest ograniczenie odpowiednio gęstej plazmy deuterowej, czyli zjonizowanego ciężkiego wodoru, do temperatury od 300 milionów do miliarda stopni i utrzymanie tego stanu choć przez sekundę. Z obliczeń teoretycznych wynika, że wówczas jądra deuteru, łącząc się w hel, zaczęłyby dawać więcej energii niż same potrzebują do podtrzymania reakcji syntezy, i „ogień” termojądrowy będzie płonął bez pomocy z zewnątrz, doświadczenie ogromnej ilości energii elektrycznej. Podobny proces jest źródłem energii słońca i innych gwiazd.

Niestety, na razie uczynionemu nie udało się wytworzyć ani na chwilę skutecznie kontrolowanej reakcji syntezy.

W USA i w ZSRR wypróbowuje się rozmaite aparaty termojądrowe, aby wynaleźć najlepsze zamknięcie dla plazmy. W innych krajach — jak oświadczył w referencji przedświątecznej prof. Watson-Munro z Australii — kładzie się nacisk na prace teoretyczno-doświadczalne, które pozwoliłyby zrozumieć skomplikowane prawa rządzące zachowaniem się plazmy. Na razie bowiem eksperymenciatorzy pracują w ślepej.

Kiedy uczeni zakończą swoje 3-godzinne obrady, dziennikarze zapytali ich, kiedy można spodziewać się decydujących sukcesów w pracach nad stworzeniem małego „sztucznego słońca”. Ich badania nie kosztują — a sceptycy zapytali też, czy się opłaca.

Najlepszym podsumowaniem obecnego stanu badań termojądrowych były dwa zdania wypowiedziane przez prof. Lwa Arcymowicza. „Uczni krzątają się koło drzewa nauki i nigdy nie mogą przewidzieć, kiedy i na której jego gałęzi wyrosnie złote jabłko — oświadczył szef radzieckiego programu kontrolowanego syntezy. — Jednakże specjaliści w dziedzinie fizyki termojądrowej są pewni, że któregoś dnia takie złote jabłko złoży w darze ludzkości”.

Działacze ZSL radzili w Gdańsku nad sprawami ekonomiczno-rolnymi

W dniu 3 bm. odbyła się konferencja wojewódzkiej organizacji ZSL, rozpoczynająca dyskusję w gdańskiej organizacji stronnictwa przed IV Kongresem ZSL. Konferencję przewodniczył prezes WK poseł na Sejm PRL Józef Noga. Z ramienia Naczelnego Komitetu ZSL wziął udział w obradach sekretarz NK ZSL S. Leczykiewicz.

Główne problemy, jakie winny stać się przedmiotem dyskusji w kołach ZSL, na naradach środowiskowych i na zjazdach powiatowych, omówił sekretarz WK ZSL J. Pawlik.

W dyskusji, w której zabralo głos 17 dyskutantów oraz sekretarz NK S. Leczykiewicz, obok spraw ideowo-politycznych dominowały problemy ekonomiczno-rolne, zwłaszcza kierunki

działania w zakresie rozwoju produkcji rolniczej i hodowli, działalność kołków rolniczych, spółdzielczości wiejskiej, rad narodowych, rozwoju usług, oświaty i kultury na wsi. Dużo miejsca zajęły zagadnienia hodowli bydła i trzody chlewnej oraz zwiększenia zasobów paszowych w każdym gospodarstwie oraz racjonalnej gospodarki paszami.

Wiele uwagi poświęcono sprawom wewnętrznym stronnictwa, głównie pracy kół i gromadzkich komitetów ZSL, pracy ideowo-wychowawczej w szeregach ZSL oraz współdziałaniu z instancjami i ogniwami PZPR.

Na konferencji przyjęto program działania gdańskiej organizacji ZSL z uwzględnieniem narad i zjazdów powiatowych i zagadnień związanych z podejmowaniem czynów społecznych dla uczczenia IV Kongresu ZSL i XX-lecia PRL.

Zmarł George Georgescu

BUKARESZT (PAP). W wieku 77 lat zmarł światowej sławy rumuński dyrygent George Georgescu.

Swoją ponad 50-letnią działalnością artystyczną wniosł on ogromny wkład do rozwoju kultury muzycznej swego kraju. George Georgescu jako wieloletni dyryktor i dyrygent państwowej filharmonii im. Enescu w Bukareszcie zapewnił temu zespołowi jedną z czołowych pozycji w Europie.

Polska publiczność podziwiała niezwyklej kunszt zmarłego dyrygenta w czasie jego kilkakrotnych gościnnych występów w naszym kraju.

Żegluga płynie na dobrym kursie

• Dokończenie ze str. 1

złowia przedsiębiorstwa państwowe, przede wszystkim dalekomorskie. Ponad połowę, 147 tys. ton, przeznacza się na rynek krajowy, z tego 105 tys. ton ryb morskich świeżych bądź mrożonych, solonych, wędzonych i fileatów.

Wzrosną także możliwości organizacyjne i techniczne morskich stoczni remontowych, od których przede wszystkim zależy gotowość techniczna floty, a więc i jej sprawność przewozowa, a zatem i efekty ekonomiczne w usługach dla handlu zagranicznego. Stocznie remontowe miały dać o 20 proc. więcej usług remontowych, przede wszystkim dla własnej floty handlowej i rybackiej, ale także i dla klientów zagranicznych. Ten dewizowy eksport usług ma w 1985 roku wzrosnąć o 12,2 procent.

Dla żeglugi śródlądowej przyszyły rok będzie początkiem mającego trwać kilka lat wyrównywania dysproporcji między znacznym pod względem ilości taboru (statki, barki itp.) a niedorównaniem zaplecza, tj. możliwościami remontu statków i silników oraz wydajnością przeładunkową portów rzecznych. Podciągnięcie tych niedostatków zapewni już w przyszłym roku na znacznym (o 38 proc.) zwiększenie przewozów towarowych zaimplementem wodnym zamiast koleją — do 5 i pół miliona ton. Żegludze pasażerskiej przybędzie 2118 miejsc na 16 statkach różnych typów.

Wyniki pierwszego półrocza bież. roku wskazują

„Pogrzeb pierwszej klasy”

• Dokończenie ze str. 1

ją wymowę, relacjonuje wywiad Schrodiera udzielony DPA. W wywiadzie tym minister boński poruszył kwestię pogłębiających się rozbieżności w stosunkach francusko-niemieckich oraz perspektyw zachodnioeuropejskiej unii politycznej.

Wystąpienie zachodnioeuropejskiego ministra spraw zagranicznych zostało ocenione we francuskich kołach dyplomatycznych — jak stwierdza komentator agencji Reutersa, jako „pogrzeb pierwszej klasy” jakichkolwiek nowych planów politycznej jedności Europy.

Równocześnie gazety paryskie dokonują bilansu traktatu łączącego Paryż z Bonn. „Aurore” wychodzi z założenia, że „rozwiązanie się marzenia” polityki gaulistowskiej w odniesieniu do NRF oraz notuje „de-

gradację stosunków francusko-niemieckich”.

Mimo swych sympatii pronie mieckich, katolicki dziennik „La Croix” potwierdza istnienie „atmosfery kryzysowej” w stosunkach między obu krajami.

W artykule wstępnym „Combat” wskazuje, jak bardzo naturalne okazują się dzisiaj wzajemne nadzieje i marzenia o „szczęśliwej solidarności” francusko-niemieckiej.

W artykule „Atmosferyczne kłopoty dr Erharda”, „Paris Jour” pisze: „Kancelarz Niemiec federalnych dr Erhard nie śmie czuć: zbyt chłodny wiatr dmie z Paryża, podczas gdy zbyt ciepły prąd powietrza napływa z Niemieckiej Republiki Demokratycznej”. Telegram z Gausla w odpowiedzi na listy Chruszczowa z okazji rocznicy wyzwolenia Paryża świadczy — według prasy zachodnioeuropejskiej — że w Pałacu Elizejskim panuje „lodowata atmosfera” wobec Bonn. Z drugiej strony inicjatywa Willy Stoppa postawiła Erharda w kłopotliwej sytuacji, gdyż jakakolwiek inicjatywa zmierzająca do przerzucenia mostu między obu państwami niemieckimi znajduje zawsze potężne echo w masach zachodnioeuropejskich.

Wczoraj rozpoczęła się w Sopocie Międzynarodowa konferencja techniczna na temat farb okrętowych

Wczoraj, w czwartek, w Grand Hotelu w Sopocie rozpoczęła się międzynarodowa konferencja techniczna na temat farb okrętowych. Organizatorami jej są Zjednoczenie Przemysłu Farb i Lakierów, Gdańska Fabryka Farb i Lakierów „Oliwa” oraz centrala handlu zagranicznego „CIECH”.

W konferencji uczestniczą 32 osoby, w tym 14 przedstawicieli ze Związku Radzieckiego, Węgier, Czechosłowacji i Bułgarii, są więc reprezentowane niemal wszystkie kraje RWPG budujące statki.

Celem konferencji jest zapoznanie uczestników z zagranicznych i polskich ze specyficznymi problemami produkcji farb okrętowych oraz z planami rozwoju tej produkcji w naszym kraju. Polska jest obecnie największym wśród krajów socjalistycznych producentem i eksporterem farb okrętowych, dorównującym swą jakością najlepszym farbom krajów kapitalistycznych. W tych warunkach zapoznanie socjalistycznych producentów statków z obecnym stanem tej gałęzi naszego przemysłu chemicznego, z jego perspektywami, planami i możliwościami jest dla nas zagadnieniem niezwykle ważnym, tym bardziej, że import dolarowy farb okrętowych jest bardzo kosztowny i wszystkie kraje socjalistyczne nęda do jego jak największego ograniczenia.

Już obecnie Polska eksportuje swoje farby okrętowe do Związku Radzieckiego, Węgier, Rumunii i Bułgarii a ostatnio i Finlandii, posiadając łącznie 14 odbiorców zagranicznych. W najbliższych latach produkcja Gdańskiej Fabryki Farb i Lakierów Okrętowych zostanie powiększona sześciokrotnie i w Gdańsku nad Kanalem Portowym zostanie zbudowana całkowicie nowa i nowoczesna fabryka. Oczywiście, jeśli zainteresowanie dla naszych farb wzrośnie, inwestycję tę trzeba będzie odpowiednio przyspieszyć.

W pierwszym dniu konferencji uczestnicy wysłuchali tłumaczonych równocześnie na język rosyjski i niemiecki referatów dyrektora Gdańskiej Fabryki Farb i Lakierów mgra Grzegorz „Program i perspektywy rozwoju produkcji Gdańskiej Fabryki Farb i Lakierów”, mgra inż. Janusza Baranowicza z tego samego zakładu „Własności i zastosowanie farb okrętowych „Oliwa”, mgra inż. Marka Szandorowskiego z Instytutu Farb w Gliwicach „Porównanie własności polskich podwodnych farb okrętowych do odpowiednich wyrobów zagranicznych” oraz mgra inż. Andrzeja Domańskiego z Zakładu Korozji Ośrodka Badawczego Przemysłu Okrętowego „CBKO „Stosowanie ochrony katodowej kadłubów okrętowych przy współdziałaniu farb okrętowych”.

Dziś, w drugim dniu obrad uczestnicy zwiedzili oliwską fabrykę farb okrętowych oraz Stocznice Gdańskie, w sobotę zaś wyjadą do stacji badawczej fabryki we Władysławowie. (am)

W MAŁYCH PORTACH

Plastikowe kutry przyszłością rybołówstwa

(WIT-AR). Polscy eksperci z zakresu rybołówstwa morskiego oraz inżynierowie — stocznicy opracowali ostatnio wspólnie plan perspektywicznego rozwoju technicznego i modernizacji floty rybackiej dla małych portów polskiego wybrzeża. Plan ten przewiduje szerokie wprowadzenie do budo-

wy statków nowych materiałów, przede wszystkim tworzyw sztucznych i lekkich stopów odpornych na korozję.

Tworzywa sztuczne, laminowane włóknem szklanym okazują się idealnym materiałem do budowy małych jachtów pływających, ze względu na swą lekkość i odporność na niszczenie wpływ wody morskiej. Dotychczasowe doświadczenia wskazują bowiem, że w zmniejszeniu czasu potrzebnego na konieczne obecnie remonty kadłubów stalowych kryją się ogromne rezerwy.

Drugim ważnym elementem modernizacji jest zastąpienie bardziej nowoczesnych układów napędowych, które należy remontować metodą wymiany całych agregatów, co pozwoli skrócić do minimum okresy remontowe. Zrealizowanie obydwóch tych kierunków modernizacji znajduje się w zasięgu technicznych możliwości naszych stoczni i remontowni zaplecza.

Specjaliści proponują więc budowę dla małych portów, np. dla Dziwnowa, Darłowa, Władysławowa i Helu uniwersalnych kutrów bałtyckich o długości ok. 20 m, z silnikiem 200-konnym typu „Wola”, szybkości do 10 węzłów, zasięgu 400 mil morskich, obsługiwanych przez 5-osobową załogę. Natomiast z większych portów Ustki i Kołobrzegu, operować mogą pokonające jednostki, 36-metrowe trawlerzy — solarne, wypływające już na łowiska Morza Północnego. Łączna moc maszyn tych statków wyniosłaby około 1.100 km, szybkość — 13,5 węzła, zasięg pływania 35 dni, załoga — 14 osób.

OLIMPIADA w DOMU

Pod hasłem „Olimpiada w domu” Zakłady Usług Radiotechnicznych i Telewizyjnych, przemysł elektroniczny oraz nasza redakcja ogłosili przed kilku dniami wielki konkurs sportowy, połączony z premiowaną sprzedażą telewizorów.

Na łamach „Dziennika Bałtyckiego” ukazują się będą kupony konkursowe — (pierwszy ukazał się już 1 bm.), na których uczestnicy konkursu udzielili mają odpowiedzi na 3 pytania, związane ze zbliżającą się Olimpiadą w Tokio. A oto pytania:

1. Które reprezentacje znajdują się w pierwszej dziesiątce?
2. Miejsce Polski w ogólnej punktacji?
3. Ile medali (łącznie) zdobędzie reprezentacja Polski?

Udział w konkursie może wziąć każdy, ale... największa liczba cennych nagród przewidziana jest dla tych, którzy do prawidłowego wypełnienia kuponów załączą paragon na zakupiony w okresie trwania konkursu telewizor. W losowaniu cennych nagród wezmą również udział i ci, którzy nadesłali wyłącznie same paragony.

Kupony konkursowe oraz paragony należy przysyłać do naszej redakcji na adres: Gdańsk, Targ Drzewny 3-7 (z dopiskiem na kopercie: „Olimpiada w domu”) lub na adres dyrekcji ZURIT w Gdańsku - Wrzeszczu, ul. Grunwaldzka 48-50.

Konkurs trwać będzie od 1 września do 15 października br.

Przy okazji przypominamy, że ZURIT przygotował szereg ułatwień dla nabywających telewizory, i tak np. telewizory „Ala dyn”, „Smaragd”, „Koral” i „Neptun” sprzedawane będą w dniach 1 — 15 września na 24 raty (normalnie na 18 rat), przez dłuższe gwarancje na lampę kineskopową do 1 roku (dotychczas wynosiła ona 6 miesięcy) itp.

Pytania konkursowe nie powinny nikogo specjalnie przerażać. Prasa sportowa, działy sportowe gazet, codziennych całego kraju zawierają już sporo

Z miedzianym czołem

• Dokończenie ze str. 1
najnowszej ankiety jednego z zachodnioeuropejskich instytutów badawczych opinii publicznej, które mówią, że zaledwie 30 proc. zapytanych uznaje wyłączną winę reżimu hitlerowskiego za rozpętanie ostatniej wojny i aż 7 proc. zdziemuje z Niemiec hitlerowskich wszelką odpowiedzialność.

Znalazły się w przemówieniu Erharda słowa potępienia dla demagogicznych i brutalnych metod Hitlera, ani słowem jednak nie napomknął o celach jego polityki. Bo też cele te wiele mają wspólnego z rewizjonistycznymi dążen-

iami NRF i jej żądaniem coraz nowych, groźniejszych broni dla potężniejszej z każdym rokiem Bundeswehry. Jakby dla podkreślenia, że rząd NRF odmawia uznania jakiegokolwiek następstwa klęski hitlerowskiej, właśnie czynnik oficjalne obecnie udzieliły swojego politycznego poparcia rewizjonistycznym hasłom kolejnego zjazdu ziomkostw.

Wszystko to niewiele ma wspólnego z zapewnieniami kanclerza bawarskiego, który powiedział: „Ze zdecydowaną wolą zrezygnowaliśmy z polityki, która mogłaby odważyć się na szaleństwo i zagrażać pokojowi”.



Na zdjęciu: czarna sukienka z tłoczonym wężem wykonana kamizelkowiec. Elegancie uzupełnienie stanowi szalik i czapka z lekkiego futerka. CAF

Spadł ze szczytu Empire State Building

NOWY JORK (PAP). Pewien robotnik, nazwiskiem Harlen Jordan, pracujący przy naprawie urządzeń elektrycznych masztu anteny telewizyjnej, umieszczonej na szczycie najwyższego gmachu świata Empire State Building w Nowym Jorku stracił nagle równowagę i wysunął się z pasów bezpieczeństwa, runął w dół z wysokości 449 metrów. Jordan spadł na poziom o 61 metrów niżej platformę i zginął na miejscu. Wy-padek miał miejsce w środę.

Spadł ze szczytu Empire State Building

Przy okazji warto przytoczyć fragmenty pisma, które wystosował do przewodniczącego Prezydium WRN w Gdańsku, Piotra STOLARKA, przewodniczący Ogólnopolskiego Komitetu Spartakiad Jan ZAJDEŁ. W piśmie tym m. in. czytamy:

Wzorowa postawa polityczna kadry i młodzieży, dyscyplina, odpowiedzialność za reprezentowanie miasta, zwłaszcza Gdańsk i Gdynię, powiaty i wsie, towarzyszyły pięknej sprawie artystycznej, splatając się w niezapomniane obrazy, godne wielkiego dnia XX-lecia.

Uznaniem najwyższych instancji politycznych i państwowych, gości i mieszkańców stolicy dla działaczy komitetów kultury fizycznej i turystyki, sportowców, uczestników manifestacji i pokazów gimnastycznych, w tym szczególnie działaczy i wspaniałej młodzieży, jest wysoce nagrodą za poniesione trudy, zarazem stanowi wielki wkład w umacnianie pozycji kultury fizycznej i społeczeństwa Wybrzeża i całego kraju.

Pozycję tę umacnia już zdobyty piękny dorobek i zaszczytne II miejsce województwa gdańskiego w wynikach współzawodnictwa ruchu spartakiadowego. Serdecznie gratulujemy!

Jesteśmy pewni, iż wszyscy uczestnicy i realizatorzy programu sportowego, manifestacji i pokazów, wywieźli z Warszawy uczucia satysfakcji z do- brzo spełnionego obowiązku wobec kraju i reprezentowanych przez siebie środowisk. Jesteśmy też przekonani, że następne zamierzenia ruchu spartakiadowego spotkają się z zrozumieniem i poparciem wszystkich władz terenowych. Słu-

SPORT I WIOSNO SPORTOWI! Serdecznie gratulujemy!

Uznanie najwyższych władz politycznych i państwowych cenną nagrodą dla naszych działaczy sportowców i uczestników lipcowych manifestacji kultury fizycznej w stolicy

Ogólnopolski Komitet Organizacyjny III Spartakiady XX-lecia PRL oraz Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Gdańsku wyraziło ostatnio serdeczne podziękowanie dla wybrzeżowego aktywu sportowego i młodzieży, organizatorów i uczestników centralnych manifestacji kultury fizycznej w dniu 22 lipca br. na terenie stolicy, które przekazują wszystkim zainteresowanym, za naszym pośrednictwem.

Przy okazji warto przytoczyć fragmenty pisma, które wystosował do przewodniczącego Prezydium WRN w Gdańsku, Piotra STOLARKA, przewodniczący Ogólnopolskiego Komitetu Spartakiad Jan ZAJDEŁ. W piśmie tym m. in. czytamy:

Wzorowa postawa polityczna kadry i młodzieży, dyscyplina, odpowiedzialność za reprezentowanie miasta, zwłaszcza Gdańsk i Gdynię, powiaty i wsie, towarzyszyły pięknej sprawie artystycznej, splatając się w niezapomniane obrazy, godne wielkiego dnia XX-lecia.

Uznaniem najwyższych instancji politycznych i państwowych, gości i mieszkańców stolicy dla działaczy komitetów kultury fizycznej i turystyki, sportowców, uczestników manifestacji i pokazów gimnastycznych, w tym szczególnie działaczy i wspaniałej młodzieży, jest wysoce nagrodą za poniesione trudy, zarazem stanowi wielki wkład w umacnianie pozycji kultury fizycznej i społeczeństwa Wybrzeża i całego kraju.

Pozycję tę umacnia już zdobyty piękny dorobek i zaszczytne II miejsce województwa gdańskiego w wynikach współzawodnictwa ruchu spartakiadowego. Serdecznie gratulujemy!

Jesteśmy pewni, iż wszyscy uczestnicy i realizatorzy programu sportowego, manifestacji i pokazów, wywieźli z Warszawy uczucia satysfakcji z do- brzo spełnionego obowiązku wobec kraju i reprezentowanych przez siebie środowisk. Jesteśmy też przekonani, że następne zamierzenia ruchu spartakiadowego spotkają się z zrozumieniem i poparciem wszystkich władz terenowych. Słu-

decznie gratulacje i słowa uznania w związku z imponującym i bardzo udanym pokazem na stadionie X-lecia w Warszawie. Ze wszystkich stron od fachowców i zwykłych widzów, słyszmy słowa podziwu i uznania dla pięknego, pomysłowego i bezbłędnie wykonanego pokazu. Zdaje sobie sprawę jak wiele trudu i wysiłku włożyliście wszyscy, aby osiągnąć taki efekt”.

Jak widzimy, te spóźnione może, ale jakże mile echa udziału naszego województwa w lipcowych uroczystościach w stolicy świadczą o naprawdę wielkich osiągnięciach wybrzeżowej kultury fizycznej na forum ogólnokrajowym.

R. STANOWSKI

Dwa rekordy świata polskich pilotów

Pilot doświadczalny Instytutu Lotnictwa inż. Andrzej Abłamowicz wykonał na polskim samolocie odrzutowym konstrukcji doc. Tadeusza Sołtyka TS-1 „Iskra”, udaną próbę pobicia międzynarodowego rekordu prędkości na obwodzie zamkniętym długości 100 km, w kategorii C-1-D (samoloty lekkie o ciężarze od 1,75 — 3 tys. kg). Osiągnięty w tej próbie, jeszcze nieoficjalny wynik 720 km na godzinę jest lepszy o 120 km/godz. od rezultatu znanej pilotki radzieckiej, zony kosmonauty Pawła Popowicza — Mariny Popowicz, która niedawno na samolocie czeskosłowackim L-23 uzyskała w tej konkurencji prędkość 600 km na godzinę.

Rekordowy wynik uzyskany przez polskiego pilota na samolocie polskiej konstrukcji i produkcji, jest wielkim sukcesem polskiego przemysłu lotniczego. Warto zwrócić uwagę, że „Iskry” wchodzi w skład wyposażenia polskich wojsk lotniczych.

Pierwsze gratulacje nowemu rekordziste światu złożyli dro- gą radiową piloci PLL „Lot” w momencie, gdy inż. Abłamo-

wicz znajdował się jeszcze w powietrzu.

Utalentowany pilot szybowni młodego pokolenia — Stanisław Kluk ze Stajowej Woli, wraz z pasażerem Antonim Wyżanowskim ustanowił nowy rekord świata w kategorii szybowni dwumiejscowych, prze latując na szybowcu polskiej konstrukcji typu „Bocian” trasę trójkątną długości 100 km (Turbia — Janów Lubelski — Krzeszów — Turbia) ze średnią prędkością 109 km na godzinę. Po przednim rekordzie należało do pilotów radzieckich i wynosił 103 km na godzinę.

Legia wygrała 3:1 z Admirą

Rozegrane w późnych godzinach wieczornych w Śróde Wiedni spotkanie piłkarskie o Puchar Zdobywców Pucharów pomiędzy wiedeńską Admيرًا, a warszawską Legią, zakończyło się zwycięstwem LEGII 3:1 (1:0).

25 lat temu

4. IX. 1939

W celu powstrzymania natarcia niemieckiego w kierunku Piotrkowa i Sandomierza wchodzi do walki Armia Wschodnia. Wszystkie polskie armie, stawiając zaciekły opór, cofają się na całym froncie. Z jednostek rezerwowych i rezerwistów sformowana zostaje Armia „Lublin” z zadaniem obrony przeprawy przez Śródkową Wisłę. Podzińska Brygada Kawalerii przekracza granicę Prus Wschodnich, rozpoznając siły przeciwnika.

Komunikat dowódcy Wehrmachtu donosi o załapaniu dwóch polskich okrętów podwodnych. Tymczasem wszystkie posiadane przez Polskę okręty podwodne wykonują nadal obowiązek na wodach polskiej wód. W tym celu wzięte im zadaniem bojowym na Bałtyku. Trzy z nich wpłynęły do portów neutralnej Szwecji, dwa — „Wilki” i „Orzeł” — przedostały się na Zachód.

Premier Składkowski odrzuca półoficjalną propozycję powołania gabinetu koalicyjnego. „Rząd — stwierdza — cieszy się zaufaniem społeczeństwa”. Tegoż dnia wieczorem zapada decyzja ewakuacji rządu z Warszawy.

W Paryżu zostaje podpisany układ polityczny francusko-polski, wprowadzający w życie konwencję wojskową z maja 1939, zgodnie z którą Francja ma natychmiast zapewnić Polsce wsparcie lotnicze, trzeciego dnia przejść do działań zaczepnych na lądzie, piętnastego zaś dnia rozpocząć generalne natarcie. Lotnictwo brytyjskie zrzuca na Niemcy 6 milionów ulotek, które — jak później ironicznie pokazuje — chłubił w swych pamiętnikach — „miał umoralniać Niemców”.

TAG

NIE MA

Wysoka, mroczna sala rozpraw. Ławy, sędziowski stół, przy barierce oskarżony. Tworzący sąd ludzie zdecydowali o jego majątku, wolności, społecznej wartości. Kim są ci ludzie? Jeden z nich, w czarnej tobie, z orłem na piersiach, jest zawodowym prawnikiem, sędzią, mianowanym przez najwyższy organ państwowy — Radę Państwa. Siedzący obok niego to ludzie, którzy na czas rozprawy opuścili swoje stanowiska pracy przy maszynach czy w biurach — ale głos w tej rozprawie mają tak samo decydujący, jak sędzia, są bowiem tak że sędziami — są ławnikami ludowymi.

ŁAWNIK — A ITOŻ TO TAKI?

SŁOWO zbyt często używane zatracca swą zdolność budzenia wyobraźni. Wśród ludzi obijających się po salach sądowych mówi się po prostu „ławnik”, co oznacza człowieka, tkwiącego obok sędziego przeważnie w głębokim milczeniu, mogącego sprawić wrażenie, że ławnicy są jedynie elementem dodającym powagi sędziemu, prowadzącemu rozprawę.

A przecież są to „ławnicy ludowi”. Tytuł mówiący wiele, trafiający w istotę zadania: ludowi sędziowie, a więc orzekający w imię interesów ludu, jego władzy. Niestety, rolę tę nie wypełniają ci ławnicy ludowi, którzy grzeszą biernością.

Po trzydziestoletniej kadencji starzy ławnicy kończą swą działalność. Wielu z nich z pewnością zostanie powtórnie wybranych, ale

w większości wypadków przyjdą nowi ludzie, których zapał i świeżość spojrzenia powinny się stać ceną w naszym dalszym rozwoju instytucji ławników ludowych.

Z dniem 31 grudnia kończy się kadencja ławników ludowych. W październiku odbędą się wybory nowych. I tutaj na czasie będzie przypomnienie, że ławnik jest pełnoprawnym sędzią, uczestniczącym nie tylko, jak w przypadku sędziów przysięgłych w krajach zachodnich w orzekaniu winy, ale również mający decydujący głos w wyznaczeniu kary.

Zasada równości ławnika i sędziego zawodowego jest usankcjonowana i zawartą na prawem we wszystkich państwach demokratycznych. Obowiązuje więc zasada wspólnej odpowiedzialności sędziów i ławników za orzeczenia. Niestety, jakże często nasi ławnicy „korzystają” tylko z obowiązku, nie czyniąc użytku z praw im przysługujących. Zjawisko to występuje

MONOPOLU NA SPRAWIEDLIWOŚĆ

je szczególnie w sądach powiatowych.

W zbliżających się wyborach zakładów pracy i instytucji zwrócić baczną uwagę, aby na listach kandydatów na ławników ludowych znaleźli się ludzie aktywni, dojrzały życiowo, rozumni, z poczuciem obywatelskiego obowiązku.

Jak dotychczas ławników ludowych jest stanowczo za mało. A przecież nie brak w naszym społeczeństwie kobiet i dzielnych, i mających trzeźwy pogląd na życie.

PRAWORZĄDNOŚĆ I SPOŁECZNA DYSCYPLINA

Społeczeństwo każdemu obywatelowi gwarantuje obok bardzo wielu praw, także prawo nietykalności osobistej, bezpieczeństwa i ochronę jego owoców pracy, stanowiących własność społeczną czy osobistą.

Tymczasem jeszcze zbyt wiele jest wypadków braku poszanowania tych praw, zbyt wiele jest wybiórczych chuligańskich, malwersacji, kradzieży mienia społecznego i prywatnego, zbyt mało poszanowania dla spraw gospodarki społecznej.

W dziele naprawy tego stanu rzeczy ogromną rolę mają do spełnienia sądy.

W społeczeństwie naszym jest wyraźna potrzeba rzeczowego i gruntownego przyszkolenia zasad polityki kryminalnej w stosunku do szczególnie niebez-

piecznie szerszą się działającą przestępczość — chuligaństwa, nadużyć gospodarczych i łapownictwa. Społeczeństwo nasze doskonale sobie z tego niebezpieczeństwa zdaje sprawę i widzi w organach, powołanych do ścigania przestępców i wymiaru sprawiedliwości, czynnik zdolny do pohanowania i cofnięcia narastającej fali cwaniactwa i złodziejstwa.

IDEA, jaką przyświecała naszym ustawodawcom w chwili powoływania do życia instytucji ławników ludowych w sądach wszystkich instancji, była idea udziału w wymiarze sprawiedliwości ludu poprzez jego przedstawicieli. Instytucji ławników ludowych należy więc pomagać w podnoszeniu jej autorytetu w społeczeństwie. Okazją ku temu stają się **WYBORY ŁAWNICKÓW**, które muszą być rzetelnie przygotowane i przeprowadzone z całą powagą, na jaką w pełni zasługują.

J. KOLANO



Z Wrocławia do Szczecina płynię Odrą statek „Neptun” wiozący na swym pokładzie kilkudziesięciu studentów polskich i NRD. Ten Rejs Pokoju i Przyjaźni zorganizowany został przez Towarzystwo Rozwoju Ziem Zachodnich i Zrzeszenie Studentów Polskich. Jego uczestnicy pragną w ten sposób za-

dokumentować, w rocznicę tragicznego września, swą wolę pokoju i nie-naruszalności granicy, która nie dzieli, ale łączy oba narody. Celem Rejsu Pokoju i Przyjaźni jest również zaznajomienie młodzieży z dorobkiem trzech nadodrzańskich województw: wrocławskiego, zielonogórskiego i szczecińskiego.

KRONIKA ORŁOWSKIEJ KOMPANII

W obronie lądowej Wybrzeża miałem zaszczyt dowodzić 3 kompanią w I-szym Gdynskim Baonie Obrony Narodowej w grupie pułkownika Dąbka. Ponieważ osiem drużyn tej kompanii pochodziło z Orłowa i jedną z Wielkiego Kacka, często krótko nazywano kompanię **te. KOMPANIĄ ORŁOWSKĄ**.

D 1 września do 6. IX. kompania była odwodem baonu na pozycji pod Koleczkowem wysłana pod dowództwem pułkownika Baonia (zaginął ppor. Miesio) wraz z lewoskrzydłową drużyną kaprala Czurlowskiego; o godz. 13,30 por. Dzierżanowski wraz z ppor. Mądrzakem nawiązywał łączność z 2. M. P. S.

12. IX. — dowódca baonu otrzymuje rozkaz odwołania kompanii orłowskiej do dyspozycji 2. M. P. S. Kompania wycofuje się na pozycję między Chwarzmem i Demptowem na skutek słabego naciśku Niemców na pluton II ppor. Kurpińskiego. Pod wieczór kompania zostawiając dwie drużyny na pozycji otrzymuje rozkaz przejścia na Kępę Okryską do Suchego Dworu, stamtąd dnia 13 o świcie do Nowego Obłuzia i dalej do Babiego Dołu. Dowództwo kompanii obejmuje por. Dzierżanowski.

13 na 14. IX. — kompania pomieszczona z 6. Komp. 2. M. P. S. zdobywa Mechelinki i Mosty; nad ranem 14. IX. nieprzyjacieli odzyskuje obie miejscowości (bez wieści ginie por. Rózkowski, d-ca plutonu, przydzielony poprzedniego dnia do kompanii). Dowództwo kompanii ponownie obejmuje kpt. Jarzębowski i na rozkaz majora Skwar-

skiego o świcie dnia 15 IX. zdobywa Mechelinki (około godz. 6 zostaje ranny dowódca plutonu ciężkich karabinów maszynowych kompanii ppor. Andrzej Mądrzak, pół godziny później pocisk z karabinu maszynowego łamie kość udową dowódcy kompanii kpt. Jarzębowski). Dowództwo kompanii obejmuje por. Stefan Dzierżanowski i dowodzi aż do dnia 19. IX. 1939 r.

Dnia 16. IX. z powodu niewyraźnej sytuacji pod Kosakowem kompania otrzymuje rozkaz wycofania się z Mechelinek na wzgórze 43 (800 m na północ od folwarku Stefanowo), stamtąd dnia 17. IX. około godz. 13 do Babiego Dołu, gdzie stan kompanii zostaje uzupełniony do 4 ofic. i 135 szeregowych.

Dnia 18. IX. około godz. 5 pkt Dąbek kieruje kompanię orłowską z rejonu Babiego Dołu na strzelnicę Obłuzę, skąd o godz. 15 pod dowództwem ppłk. Brodowskiego kompania nacierając razem z kompanią por. Spiegolskiego (1. M. P. S.) w kierunku składów Pagedu. Pierwszy cel Stare Obłuzę kompania uzyskuje, oddając się tamże pod rozkaz kpt. Zasztwa, gdzie walczy do 19. IX. do świtu, wycofując się na prawe skrzydło strzelnicy. Tu pod dowództwem ppłk. Pruszkowskiego bronii się jeszcze do godz. 14 (bardzo ciężko ranny zostaje dowódca III plutonu ppor. Hinczewski).

Jest to sucha kronika, bardzo sucha o jednej tylko kompanii.

Jan Jarzębowski

mjr rez.

b. d-ca 3 komp.

I. Gd. Baonu O. N.

WRZESNIOWE DNI OKSYWSKIEJ BATERII (IV)

18 września dowództwo niemieckie postanowiło wykorzystać znajdującą się na Zatoce Gdańskiej jednostki do ostrzelania stanowisk artylerii i piechoty na wschodniej krawędzi Kępy. Stanowiska te zamaskowane w wąwozach, trudne były do wykrycia i zniszczenia przez atakujące od strony lądu oddziały piechoty. Trudności w ich ostrzeliwaniu miały także pancerniki stojące w Nowym Porcie. Chcąc wszakże zapewnić pełne bezpieczeństwo okrętom, należało przed zamierzoną operacją przetrwać akwen na północ od pławy wejściowej. Rano, około godz. 8 „Schleswig-Holstein” rozpoczął ostrzeliwać Cypel Oksyński z pozycji ogniewej na wysokości Redłowa. Niecelne pociski padały w rejonie szpitala i radiostacji.

W tym czasie, wykorzystując polepszący się stan morza, kutry trałowe czyniły przygotowania do rozpoczęcia trałowania. Ubezpieczenie ich stanowili trałowce M-4 i „Nautilus” oraz okręt-baza kutrów trałowych „Nettelbeck” (każdy z tych okrętów uzbrojony był w 1 działo 105 mm). Za jawną pozycję między pławą wejściową a falochronem portu gdynińskiego rozpoczęły one ostrzeliwanie baterii „Canneta”, jednak strzały były krótkie i nie sięgały skarpy Cypla (Ruge tłumaczy niecelny ogień bardzo dobrym maskowaniem polskich stanowisk: „...nawet z odległości 3 — 4 km nie było możliwe wykrycie armat”). Wykorzystując słaby i nie donoszący ogień, obsada jedynego działła własnym ogniem zmusiła okręty do manewrowania w bezpiecznej odległości.

Pocztowców a nie kolejarzy

W „Dzienniku Bałtyckim” z dnia 2 września br. w opisie manifestacji antywojennej w Gdańsku omówiono napisano „udekorowany Krzyżem Orderu Virtuti Militari V klasy sztandar Związku Zawodowego Kolejarzy”, gdy w rzeczywistości udekorowanym jest sztandar Związku Zawodowego Pocztowców, odznaczony za obronę Poczty Polskiej w Gdańsku.

Krótko przed południem bateria zaatakowana została przez 6 bombowców, po czym ponownie ogień otworzył „Schleswig-Holstein”. Wszyscy kilscy okrzyki przesyłały w kierunku 1. baterii plot. w wąwozie Ostrowskim lub w buchtach w morzu. Po ustaniu ostrzeliwania wyszły po południu na zatokę kutry trałowe z zadaniem oczyszczenia od min toru wodnego wzduł Kępy. Stanowiska osłone zespołu trałowców otworzyły ogień na baterię, osiągając kilka trafień w bezpośredniej bliskości dział (odłamki pocisków ciężko raniły działonowego matra rez. Władysława Makowieckiego).

Od paru już dni system obrony polskiej na Kępie Oksyńskiej rozczłonkowany był na kilka samodzielnych ugrupowań, broniących się indywidualnie bez łączności z dowództwem Lądowej Obrony Wybrzeża. Jedną z takich izolowanych przez nieprzyjaciela grup była bateria „Canneta”. Aby osłabić morale obrońców samoloty niemieckie zrzucały ulotki, nawiązujące do kapitulacji. O zaprzestaniu walki nikt z załogi wszakże nie myślał. Mimo wyczerpania fizycznego i nerwowego, jak również braku snu i gotowanej strawy, wspaniałych duch bojowy, jaki ożywiały marynarzy w ciągu wielu dni nierównej walki, nie uległ załamaniu. Raz jeszcze miał on być wystawiony na próbę najcięższą, tym razem już ostatnią.

DZIEWIĘTNASTY dzień

bojów rozpoczął się porannym nalotem sześciu samolotów. Zrzucone bomby spadły w większości na cmentarz wojskowy, ruiny domu latarnika oraz do morza.

Gdy nad horyzontem ukazało się słońce, uformowany na trasie Cypla Redłowskiego zespół floty niemieckiej wyruszył kursem północnym w kierunku Oksywi. Do zaplanowanego w dniu poprzednim ostrzelania stanowisk polskich na Kępie zbliżył się nieprzyjacieli wszystkie osiągalne jednostki lekkie. Chciał on w ten sposób uzyskać dużą koncentrację ognia oraz zapewnić sobie możliwość równoczesnego ostrzeliwania wielu celów. Wczesną porę dnia wybrano ze względu na dogodność obserwacji, które umożliwiało równocześnie raziło wzrok żołnierzy polskich zajmujących stanowiska obronne nad brzegiem morskim.

Zespół niemiecki podzielił się na dwie grupy. Na czele szły kutry trałowe (7 okrętów), w tyle za nimi w pewnym oddaleniu, właści-

wy zespół ogniowy, w skład którego wchodziło 5 trałowców starszego typu („Nautilus”, „Otto Braun”, „Pelikan”, „Arkon” i „Sundevall”), okręt-baza kutrów trałowych „Nettelbeck” oraz trałowiec M-3, który w tym dniu był okrętem flagowym komandora Ruge. Część kutrów idąc z szybkością 10 węzłów w odległości około 2 km od brzo- gu, wylądowała trały, podczas gdy okręty zespołu ogniowego przystąpiły do ostrzeliwania stanowisk na Cyplu Oksyńskim, w Wąwozie Ostrowskim i w Babich Dołach (każdy okręt uzbrojony był w 1 działo 105 mm).

Rozpoczął się nierówny pojedynkę niecelny już artylerii polskiej z okrętami niemieckimi. Mimo silnego ognia z morza jedyne działko baterii „Canneta”, odważnie podjęło walkę, ostrzeliwując na zmianę obie grupy okrętów, to znaczy kutry trałowe oraz trałowce z zespołu ogniowego. Huraonowy ogień na baterię wzmacniał się jednak z każdą chwilą, gdy tymczasem obsługa działła wystrzelała już wszystkie pociski, jakie znajdowały się w podziemnym parku amunicyjnym. Wskutek bardzo silnego ognia niepodobieństwem było uzupełnienie amunicji systemem ręcznym ze schronu w jarze (w schronie tym pozostało już tylko 40 pocisków).

W tym czasie czoło zespołu niemieckiego osiągnęło kanał Depke, wobec czego okręty wykonały zwrot na kurs przeciwny, zaś kutry trałowe wybrały trały. Wtedy to marynarzom i żołnierzom z Oksywi z pomocą przyszli artylerzyści helskiej baterii im. Heliodora Laskowskiego (4 działła 152,4 mm), otwierając ogień do okrętów i jak pisał Ruge, „...szybko uiszskując nakrycie”. Celne salwy artylerii helskiej spowodowały przerwanie ostrzeliwania i odesłanie trałowców na pozycję w pobliżu pławy wejściowej, podczas gdy kutry trałowe manewrowały pod brzegiem Oksywi. Ześrodkowane u wejścia do portu w Gdyni trałowce raz jeszcze ostrzelane zostały silnie przez baterię z Helu, przy czym odłamki pocisków spowodowały uszkodzenia na „Nautilusie”.

Po zaprzestaniu ostrzeliwania z morza, 6 samolotów wykonało bezskuteczne ataki na baterię, po czym ogień otworzył „Schleswig-Holstein”. Nawała artylerii trwała także w godzinach popołudniowych, a do ostrzeliwania przez pancernik przystąpiły się ponownie trałowce oraz przybyły przed trzema dniami z Piławy szkolny okręt artylerii „Drache”, uzbromiony w 4 działła 105 mm. Los baterii przeliczyłował mial mały 3 bombowców. Zrzucone przez samoloty, niecelne na szczęście bomby upadły do morza, tuż przy brzo- gu, powodując bardzo silny wstrząs całego cypla. Wysoka fontanna wody spryskała rejon baterii.

To był już koniec walki. Bateria wystrzelała w tym czasie wszystkie niemal pociski, a wobec silnej nawały ogniewej była całkowicie bezradna. Po jej ustaniu, od strony cmentarza wojskowego i od zabudowań Oksywi podeszły oddziały niemieckiej piechoty. Ostrzeliwując opustoszałe stanowiska działowe z ręcznych karabinów maszynowych, piechurzy niespokojnie wypatrywali marynarzy z baterii. W ostatnich godzinach walki schronili się oni w zaroślach poniżej skarpy jaru i tam też zostali do niewoli.

kpt. mar.

Rafał WITKOWSKI

LIST SPOD KOLUMNY ZYGMUNTA

NARZĘKANIA W OSIEDLACH KŁOPOTY ZE ŚWIĘTOKRZYSKĄ

SZANOWNY PANIE REDAKTORZE! MUSZE się Panu trochę pożalić. Kilkaś ty się mieszkańców naszego pięknego miasta mieszka w nowych, równie jak ono pięknych dzielnicach. Niektórzy moi znajomi mieszkają w domach, zaskoczonych tytułem Miast Warszawy. Zdarzało się, że tym ludziom nic nie powinno brakować do szczęścia. Mają i to, i to, wygodne mieszkania, mieszkać w spokojnych dzielnicach, mają wszystko na wysokości polystek (z wyjątkiem mebli, rzecz prosta). A mimo to nie są szczęśliwi. Mało tego, Gderają i narzekają ile wlezie. A przy tym nie są wcale zgorzkniałymi starcami, ani ohydliwymi, antyludowymi malkontentami. Czy więc mają powody do narzekania? Moim zdaniem mają. Weźmy, dla przykładu,

której zjawia się co pół godziny autobus (zgodnie z rozkładem jazdy sprzed 6 lat). Ulice toną w ciemności. Nie mówiąc już o takim drobiazgu, iż na Zatarasie ani jedno mieszkanie nie posiada aparatu telefonicznego (nie założono jeszcze kabla). Przecież Pan, iż wszystko może zepsuć przyjemność mieszkania w najpiękniejszym nawet osiedlu.

OSTATNIO dowiedziałem się, że prace przy projektowaniu trasy Świętokrzyskiej dobiegają końca. Będzie to jedna z najwspanialszych i najnowocześniejszych arterii komunikacyjnych w kraju. Inwestycja bardzo kosztowna. Wiąże się z przebudową wielu ulic (niektóre już przebudowane, lub prace są w toku), z przygotowaniem zjazdu nad Wisłą, z przebudową pewnego odcinka Pragi, z budową nowego mostu (mostu Świętokrzyskiego). Budowa tego ostatniego ma trwać zaledwie 17 miesięcy. Pozornie wszystko jest w najwspanialszym porządku. Ale tylko pozornie. Przysięga-

ce obejmują bowiem wyburzenie kilkunastu domów, w tym niektórych w dosko- nalszym stanie. Zgodnie z założeniami ma być również wyburzony nowy gmach... Wydać mi się, Panie Redaktorze, iż powracamy do okresu, który znakomicie charakteryzował rysunek w „Szpilkach”. Oto rysunek: rorze ruin, na środku stoi jeden jedyny ocalały gmach. Przed gmachem dwóch facetów (urbanistów). Jeden mówi do drugiego: „więc tę nową trasę przeprowadzimy tędy” i wskazuje na środek ocalałego budynku.

Rozumiem, że trasa Świętokrzyska jest szalenie ważna, no, rozumieć twórcy zapał i twórczą myśl urbanisty. Ale czy trzeba koniecznie przy tej okazji roznosić nowe, solidne, wygodne domy? A coż to za demon zniszczenia opanował tych czcigodnych i spokojnych skądinąd ludzi?

Donoszę Panu o tym z dużym niepokojem i pozdrawiam Pana serdecznie

Pański TADEUSZ

KUPNO

KAMERE „Neva” 2 x 8 kupię. Oferty Biuro Ogłoszeń pod „1413”.

WANNE kąpielowa 150 cm, zamienię na 115 — 125 cm lub kupię. Wrzeszcz, ul. Kmiecia 3. G-1502

SKRZYŃKI gdańskie inne meble kupię. Oferty Biuro Ogłoszeń pod „1567”. G-1567

ZGUBY

UNIWAŻAŃ się zagubiła pieczęć o treści: Kierownik Powiatowego Zarządu Dróg Lokalnych, Stanisław Gronostaj, oraz Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Elblągu (3) Powiatowy Zarząd Dróg Lokalnych. G-2168

SEMEROWICZ Stanisław, Wrzeszcz, Kościuszki 65/8 zgubił przepustkę Stocznii Północnej. G-1304

NOWACKI Wiesław — Wrzeszcz, Mickiewicza 14, zgubił legitymację nr 345 wydaną przez Technikum Ekonomiczne. G-1600

LISOWY Jadwiga, Kwidzyn, ul. Chelmińska 3 — zgubiła dowód osobisty, książeczkę zw. zawodowego, żółtą koleją. G-1373

KUZMISKA Renata, Zblewo, zgubiła legitymację szkolną nr 282, wydaną przez Liceum Ogólnokształcące w Starogardzie Gd. G-1369

29 SIERPNIA br. trasa Gdańsk — Gdynia w pojeździe elektrycznym zagubiono notatnik czarny z zawartością bardzo ważnych materiałów do pracy doktorskiej. „Zdolność produkcyjna w przemyśle”. Znalazcę proszę zwrócić do Biblioteki Głównej (WSE) w Sopocie za wynagrodzeniem. G-1593

NAUKA

UZUPEŁNIAJĄCE zapisy na kurs z zakresu TECHNIKUM DRZEWNEGO (zakony) i TECHNIKUM EKONOMICZNEGO przyjmuję WZ „Oświata”. Wrzeszcz, Wąrowskiego 4, tel. 41-21-82. Warunki: 23 lat, wykształcenie 9 klas, 5 lat praktyki. K-3788

ZAPISY na kursy maszynopisania w Gdyni, Gdańsku, Gdańsku — Wrzeszcz, Tczewie, Elblągu, Pucku i Łęborku przyjmują Stowarzyszenie Stenografów i Maszynistek Oddział w Gdyni, ul. Abrahama 8. K-3649

KURSY z zakresu 3-letniej Zasadniczej Szkoły Handlowej dla pracowników handlu organizuje Wojewódzki Zakład Szkolenia „Oświata”, Wrzeszcz, Wąrowskiego 4 — telefon 41-21-82. K-3789

OSRODEK Szkolenia Stowarzyszenia Księgowych przyjmują zapisy na: Roczny Kurs podstaw i techniki księgowości, roczny kurs rachunkowości kosztów oraz analizy i rewizji finansowej, roczny kurs rachunkowości przedsiębiorstw przemysłowych oraz kurs biegłych księgowych. Informacji udziela sekretariat Osrodek — Gd. — Wrzeszcz, ul. Jaśkowska Dolna 47a, telefon 41-25-30. K-3617

KORRESPONDENCYJNE kursy księgowości, stenografii, języków, Łódź 1 — elektryka 297. PG-1368

UCZĘ gry na skrzynce. Zgłoszenia nadesłać przed południem, Brzeźno, Emilii Piłater 8-11. G-1501

KURS zaoczny przygotowujący do IV klasy Technikum Ekonomicznego w Kościerzynie organizuje Wojewódzki Zakład Szkolenia w Gdańsku. Informacja i zgłoszenia: Zasadnicza Szkoła Zawodowa „Oświata”, ul. Świerczewskiego 3, tel. 564. Warunki przyjęcia: ukończona szkoła podstawowa, 3 lata praktyki zawodowej. Nauka w soboty i niedziele dwa razy w miesiącu. K-3690

W SPOCIE w godzinach przedpołudniowych przyjmują do opieki dzieci przedszkolne — anielski. Wiadomości: tel. 51-32-05 — godziny ranne i 15-17. G-1571

LEKCYJ angielskiego udzielam indywidualnie, w kompletach — doradzi, dzieci (od lat pięciu) specjalną metodą obrazkową u siebie lub w domu uczniom. Zgłoszenia przed szkołą. Oferty: Gdańsk 1, skrytka pocztowa 333 „Ogłoszenie”. G-1599

ROŻNE

WYNAJME garaż Gdynia przy skrzyżowaniu Alei Zwycięstwa — Wielkopolska. Tel. 21-8657, wieczorem. G-8417

POLECA swoje usługi — czyścić na sucho dywany, krzesła, specjalność „elany”, pranie, napinanie firan, obrusów ekspres, pralka chemiczna, Sopot, Podjazd 3. G-8417

PRZYJME dwie osoby samochodem na wycieczkę do Węgier. Polowa Wrzeszcz. Tel. 31-79-56. G-1452

WYSOKA nagroda — zaginął wilczur podpalany. Wiadomości: Wrzeszcz, tel. 41-50-02. Przywłaszczenie będzie ścigane. G-1479

POZYCZKI 15.000 zł pilnie poszukuję. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdynia — pod „S-8453”. G-8453

SAMOTNY — poszukujący większą ilość gotówki — przystąpi do spółki. Handel, przemysł. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk — pod „1581”. G-1581

FRYZJERKA Lidia zawiadamia Szanowne Klientki, że pracuje obecnie — Wrzeszcz, ul. Sobótki róg Grunwaldzkiej. G-1236

SZKOLNE tarcze wykonuje. Wytwórnia czapek — Sopot, Boh. Monte Cassino 12, tel. 51-17-63. G-1280

LEKARSKIE

DR DZIEWANOWSKI — skóra — weneryczne. — Gdańsk, Sw. Ducha 25-27, telefon 31-63-88. G-1418

SKÓRNE — weneryczne, specjalista dr Borowicz, Sopot, Dąbrowskiego 1-3, bocznica Chopina. G-8480

SPECJALISTA wenerycznych skór, dr Lipiński Sopot, Chrobrego 22, telefon 51-12-87. G-1575

LOKALE

ZAMIEŃ 1,5 pokoju z kuchnią, na dwa pokoje z kuchnią, Gdańsk — kolejarzem, trasa Gdańsk — Gdynia. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk — pod 1533. G-1533

MAŁEŃSTWO z dzieckiem (członkowie spółdzielni) poszukują pokoju. Oferty: Biuro Ogłoszeń — Gdańsk pod 1557. G-1557

MŁODE małżeństwo poszukuje pokoju sublokatorskiego w Gdańsku. Oferty: Biuro Ogłoszeń — Gdańsk pod 1572. G-1572

KTO odstąpi mieszkanie jedno lub dwupokojowe, wydziałowe, z wygodami. Warunki do omówienia. Zgłoszenia: Gdańsk, Zakępińska 7 m. 4. G-1578

2 KAWALERÓW dokształcających się, poszukuje pokoju niekierującego w trójmieście. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk — pod 1580. G-1580

MAŁEŃSTWO bezdzietne, na członka Nauczycielskiej Spółdzielni Mieszkaniowej odstąpi pokój na rok. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk pod 1582. G-1582

POKÓJ z werandą i kuchnią w Sopotcie, zamienię na równorzędne w trójmieście. 20 Października 80/82. G-1580

POKÓJ dla dwóch panienek odstąpi. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk pod 1591. G-1591

ZAMIEŃ 4 pokoje, kuchnia, służbówka, wygodny, garaż, duży ogród w Sopotcie, na mieszk. w Sopotcie lub Gdyni. Tel. 51-31-54, od godz. 16-19. G-1592

PRZYJME na pokój uczennice. Wrzeszcz, Al. Wolności 31A — 5. G-1605

MAŁEŃSTWO bezdzietne poszukuje pokoju na terenie trójmiasta. Wrzeszcz — Wajdeloty 23 — 9. G-1601

POKÓJ z kuchnią, słońcem, I piętro, komfort, centrum Wrzeszcz, zamienię na dwa pokoje, kuchnię, wygodę, najchętniej we Wrzeszczu. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk pod 1595. G-1595

ZAMIEŃ mieszkanie dwupokojowe, komfort, n. b. Gdynia, na trzypokojowe. Gdynia, Świętojańska 92/94 m. 7, kl. A. G-8215

STARZA, samotna poszukuje pokoju, najchętniej w śródmieściu Gdańska. Oferty: Biuro Ogłoszeń — Gdańsk pod „Spokojna”. G-3713

PRZYJME na pokój 3 studentki lub studentów — Wrzeszcz. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk pod 1524. G-1524

MIESZKANIE Krynia — Zdrój, centrum, zamienię na pokój z kuchnią. Tadeusz Krynia — Zdrój, Kraszewskiego 1. PG-1388

MŁODE małżeństwo (członkowie spółdzielni) poszukuje pokoju, najchętniej w Sopotcie. Oferty: Graczy, Sopot, Boh. Monte Cassino 49-1. G-1471

ZAMIEŃ samotna, zamienię mieszkanie w trójmieście. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk pod 1490. G-1490

POKÓJ sublokatorski oddaję. Rumia, ul. Warszawska 4. G-8441

MŁODE małżeństwo bezdzietne poszukuje niekierującego pokoju, na okres 1 roku — trójmiasto. Oferty: Biuro Ogłoszeń — Gdańsk pod 1497. G-1497

ŁÓDZ — mieszkanie spółdzielcze, dwupokojowe, 33 m kw., komfort, zamienię na podobne w trójmieście. Wiadomości: Paweł Dybowski, Puck, 1 Maja 17. G-1500

ZAMIEŃ pokój z kuchnią, z wygodami nowe budownictwo, śródmieście, na 2 lub 3-pokojowe z kuchnią, z wygodami. Ogłądać od godz. 13-19, Gdańsk — Sw. Ducha 21/23 m. 2. G-1503

WROCŁAW — zamienię 2 pokoje z kuchnią (spółdzielcze) II p. komfort, w centrum, na równorzędne w trójmieście. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk pod 1508. G-1508

ZAMIEŃ 3 piękne balkonowe pokoje, kuchnia, służbówka, st. bud. etażowe ogrzewanie, centrum Wrzeszcz, na 2 mieszkania mniejsze. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk pod 1513. G-1513

INŻYNIER i student poszukują pokoju, najchętniej w Gdańsku, Blaski. Oferty: Biuro Ogłoszeń — Gdańsk pod 1518. G-1518

POKÓJ do wynajęcia. — Platne za rok z góry. Pogórze, ul. 1 Maja 11b, autobus 102. G-8444

ZAMIEŃ pokój z kuchnią, balkonem, z wygodami, w Gdyni. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdynia pod S-8454. G-8454

ZAMIEŃ dwa pokoje, kuchnia, z wygodami (duże) na dwa mieszkania po pokoju z kuchnią lub na mieszkanie dla dwóch rodzin. Wiadomości: Sandra, Gd. — Wrzeszcz, ul. Wąrowskiego 5-1. G-1521

PANIENKI pracujące i uczące się poszukują pokoju na terenie Gdańska. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk — pod 1522. G-1522

PRACUJĄCY student poszukuje pokoju. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk pod 1525. G-1525

ZAMIEŃ 3 pokoje z wygodami, samodzielne, na dwa lub trzy równorzędne w trójmieście. Gd. — Siedlce, ul. Zakopiańska 8F — 6. G-1527

POSZUKUJE pokoju dla studenta względnie dwóch. Kazimierz Natoniński, Grudziądz, ul. Michajłowa 18. G-1534

ZAMIEŃ mieszkanie 1,5 pokoju, stare bud., pięcie, na 2 pokoje, kuchnia. Oferty: Biuro Ogłoszeń — Gdańsk pod 1547. G-1547

WYNAJME pokój studentowi. Tel. 52-27-78. G-1422

PRZYJME 3 panów na pokój, Wawrocka, Oliwa, Grodzka 21-1. G-1429

ŁÓDZ — mieszkanie dwupokojowe, wygodne, kawalerkę, zamienię na podobne w trójmieście. Oferty: „13118”, Biuro Ogłoszeń, Łódź, Piotrkowska 96. K-3778

MAŁEŃSTWO z dzieckiem poszukują pokoju sublokatorskiego. Może być w suterenu. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk pod 1430. G-1430

DWUPOKOJOWE, pięcie — Wrzeszcz, zamienię na kawalerkę, łazienkę, centralne. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk pod 1434. G-1434

ZAMIEŃ pokój z kuchnią, komfort, Katowice, lub pokój z kuchnią konifort Bielsko — Biała, na podobne w trójmieście. Oferty: Biuro Ogłoszeń — Gdynia pod S-8413. G-8413

KUPIE mieszkanie trzypokojowe wydziałowe. Oferty z ceną: Biuro Ogłoszeń, Gdynia pod S-8412. G-8412

ZAMIEŃ duży pokój z kuchnią, nowe budownictwo, na pl. w Gdańsku, zamienię na podobne w trójmieście. Wiadomości: Gdańsk, Straganiarska 37A m. 2. G-1438

ZAMIEŃ mieszkanie 4 pokoje, centrum Wrzeszcz, na 2 oddzielne: kawalerkę 10-2. Sienkiewicza 10-2. G-1448

BYDGOSZCZ — zamienię pokój 30 m, wspólna kuchnia, łazienka, słońce, na równorzędne w trójmieście. Golubski, Bydgoszcz, Nakleńska 22-3. G-1449

PRZYJME na mieszkanie 2 uczniowie szkolnych. Leśna, Gdańsk — Rudniki — Poleże 14. G-1453

STUDIUJĄCY i pracujący poszukują pokoju na okres kilku miesięcy. Oferty: Biuro Ogłoszeń — Gdańsk pod 1454. G-1454

PILNIE kupię mieszkanie wydziałowe dwupokojowe w trójmieście lub domek jednorodzinny własność. Oferty: Biuro Ogłoszeń — Gdańsk pod 1459. G-1459

WROCŁAW — zamienię 2 pokoje, kuchnia, z wygodami, stare budownictwo, na równorzędne w trójmieście. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk — pod 1447. G-1447

ZAMIEŃ dwa pokoje, kuchnia, łazienka, samodzielne, ogród, Orunia, dobry punkt, na równorzędne lub większe n. b. Oferty: Biuro Ogłoszeń — Gdańsk pod 1456. G-1456

STUDENT poszukuje pokoju na rok akademicki. Zgłoszenia tel. 21-01-25, od 16 do 18. G-1457

NAUCZYCIELKA studiująca ca poszukuje skromnego pokoju, — najchętniej w Gdańsku lub Wrzeszcz. Oferty: Biuro Ogłoszeń — Gdańsk pod 1473. G-1473

PRZYJME dwóch panów na pokój. Gdańsk — Brętowo, ul. Niedźwiedzia 4. G-1472

DWUPOKOJOWE, kuchnia, słońce, ogród, zamienię na dwupokojowe, kuchnia, nowe. Orunia — Żuławska 56a m. 3, I p., dojazd autobusem 118. G-1352

POKÓJ niekierujący, umiarkowany, wynajmę pływającemu, względnie samotnemu. Gdynia, Redłowo, Powstańców Wielkopolskiego 82, klatka B m. 9. G-8379

POSZUKUJE pokoju sublokatorskiego w Gdyni. Telefon 21-65-95, od 15-19. G-8381

STARZA, kulturalna, poszukuje pokoju niekierującego — możliwość gotowania. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk pod 1356. G-1356

WYNAJME pokój umeblowany na 10 miesięcy. Platne z góry. Sopot, Powstańców Warszawy 11b m. 7, godz. 18-19. G-1358

GRUDZIĄDZ — 2 pokoje, gaz, c.o., balkon, zamienię na 2 pokoje w trójmieście. Wiadomości: Grudziądz, sklep WPH, 6 Mar. ca. G-1360

ZAMIEŃ 2 pokoje, kuchnia, duży ogród, na pokój z kuchnią. Gdańsk, Kol. Jordana 16. G-1389

SOPOT górny — zamienię 2 pokoje, kuchnia, łazienka, samodzielne, 2 piętro, na 1 pokój, kuchnia, łazienka, samodzielne, 1 piętro Sopot dolny. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk, pod 1391. G-1391

MAŁEŃSTWO — członkowie spółdzielni, poszukują pokoju na jeden rok. Józef Nowak, Gdańsk — Wrzeszcz, ul. Aldony 5/10. G-1402

PRZYJME na pokój dwóch panów lub małżeństwo bezdzietne. Platne za rok z góry. Sopot, tel. 51-37-16, od 17. G-8387

POKÓJ z kuchnią, Leszno Wlkp., ul. Słowiańska 55, Nadol, zamienię na podobne w trójmieście. G-8388

PRZYJME panie lub panów na pokój. Pogórze — Pucka 10a. G-8397

POZNA — samodzielnie pokój 24 m kw., centrum, zamienię na podobny Gdynia — Sopot. Gd. — Pol. 12 m. 8. G-8408

ASYSTENT Politechniki z żoną i dzieckiem poszukują pokoju na rok. Możliwość zaopiekowania korpusem. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk pod 1408. G-1408

POKÓJ w śródmieściu Gdańska lub Wrzeszcz, poszukuje rzemieślnik samotny, lat 48. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk pod 1409. G-1409

ODSTĄPIE pokój na rok. Platne z góry. Stogi, Zim na 9 m. 7/C. G-1410

BYDGOSZCZ — centrum, 2 pokoje, kuchnia, wygodny, zamienię na podobne lub mniejsze w trójmieście. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk pod 1417. G-1417

PRZYJME na pokój dwóch panów. Gdańsk — Oliwa, ul. Leszka Białego 25 (równoległa ul. Piastowskiej). G-1421

ZAMIEŃ 2 i pół pokoju, kuchnia, stare bud. Gdańsk, na 4 pokoje, Gdańsk lub Wrzeszcz. Oferty: Biuro Ogłoszeń — Gdańsk pod 1420. G-1420

SADZONKI truskawkowe enanasowe 4 — 5 tys. — sprzedam. Guzman, Wejherowo, Świerczewskiego 2a, po 16. G-8436

„PANNONIE”, przebieg 8.000 km tanio sprzedam. Gdynia — Witomino, Połeczna 11-1. G-8443

PIANINO niemieckie czarne do nauki sprzedam. Tel. 21-57-46. G-8449

PIANINO, stan dobry pilnie sprzedam. Gdynia — Gwarynych Koszyńskich 97-32. G-8452

MOTOR spalinowy 4 koła, także do opuszczania i wyrówniarze sprzedam. Jan Hirs, Osowa — pow. Wejherowo. G-1528

RADIOODBIORNIK niemiecki wysokiej klasy — sprzedam. Gdańsk, Reduta Wysok 4-5 m. 9. G-1529

„FORD” sześciocylindrowy, stan dobry sprzedam lub zamienię na malolitrażowy. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk pod „1540”. G-1540

„SKODE 1101” w dobrym stanie sprzedam. Gdańsk, Koszyńskich 3, pod „1531”. G-1531

BARAK mieszkalny szopy na rozbiórke oraz łóżka pojedynczo sprzedam. — Wrzeszcz, Konrada Leczakowa 17-1. G-1546

SAMOCHOŁ „Steyr” po generalnym remoncie okazuje się sprzedam. Cena 18.000 złotych. Gdańsk — Jana z Kolna 8 (sklep). G-1549

„SYRENE 102” sprzedam. Wrzeszcz, ul. Fiteberg 7-5. G-1551

AMERYKANKE, krzesła, stoły okrągłe rozkładane, ciemne sprzedam. Jankowska, Wrzeszcz, Partyzancka 65-3. G-1555

SAMOCHOŁ „Octavie” po małym przebiegu sprzedam. Cena 97.000 zł, rok 1962. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk pod „1562”. G-1562

„SKODE 1101” i „Jawę 19” sprzedam. Orunia Nowiny 27. G-1564

„TRABANT 600” sprzedam. Gdańsk — Oliwa, Michałowskiego 45 m. 26, po godz. 16. G-1568

„WARSZAWA”, 27.000 km sprzedam, zamienię na malolitrażowy. Sopot — parking, naprzeciw Grand Hotelu. G-1574

PIANINO z płytą metalową sprzedam. Tel. 51-26-12, od godz. 16-20. G-1583

„FORD VEDETTE”, stan dobry, radio, klimatyzacja sprzedam. Gdańsk — Kamienna Grobla 9 m. 15. G-1584

„MOSKOWICZ 407”, stan idealny sprzedam. Parkin naprzeciw Grand Hotelu. G-1585

„SAMOCHOŁ” „Warszawa” stan dobry, okazujecie, tańzo sprzedam. Kartuz — tel. 156. G-1373

WÓZEK głęboki, stan dobry sprzedam. Wrzeszcz, Ceglana 7-1, Wielogórka. G-1364

„SYRENE” po 18 tys. — sprzedam. — Ogłądać: Wrzeszcz, Grunwaldzka koło „Argedu”, od godz. 16. G-1386

SYPIALNIE w dobrym stanie sprzedam. Gdynia, 10 Lutego 5-1 godz. 17-19. G-8353

„SKODE 1102” oraz „Mercedes V 170” sprzedam. — Gdynia, ul. Władysława IV 61-4. G-8394

KOMPLET stylowych mebli, antyk salonowy — sprzedam. Gdynia, Świerczewskiego 75-10. G-8373

„OPEL Rekord” model 1960 sprzedam. Sopot, Sikorskiego 7 od 16. G-8377

PSA owczarka szkockiego sprzedam. Tel. 21-65-95 od 15-19. G-8380

PIANINO czarne „Hoffmann” sprzedam. Gdańsk — Wrzeszcz, ul. Kościuski 82-3. G-1370

2 PIECE przenośne, deski na garaż 1.600 złotych sprzedam. Tel. 41-04-15. G-1367

KROWE 2 tyg. z wycieleniem sprzedam. Gd. — Oliwa, Mściwoja 60. G-1392

MŁODA krowa sprzedam. Gdynia — Witomino, Niska 9. G-8401

GDYŃSKIE ZAKŁADY PRZEMYSŁU TERENOWEGO — PRZEDSIĘB. PAŃSTWOWE

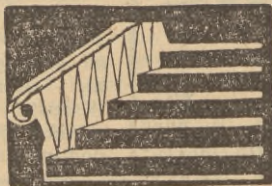
Gdynia — ul. Starowiejska 50

1. WYKONUJĄ usługi dla ludności, kółek rolniczych i spółdzielni produkcyjnych w zakresie:

— Wykonawstwa konstrukcji stalowych jak:

Dźwigary, słupki ogrodzeniowe i bramy, poręcze, drabiny p-poż., zbiorniki nisko — ciśnieniowe, cięcie blach na gilotynie itp. w zakładzie Cisowa, ul. Zbożowa 39, tel. 23-76-32.

Naprawy i legalizacje wszelkiego rodzaju wag w zakładzie Chylonia, ul. Kartuska 33, tel. 23-77-16.



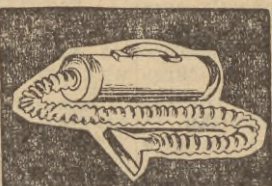
NAPRAWY SAMOCHODÓW, MOTOCYKLI I SKUTERÓW

bieżące, średnie, główne i powypadkowe — szybko i solidnie w ramach usług dla ludności dla użytych kółek prywatnych, kółek rolniczych i spółdzielni produkcyjnych w zakładzie przy ul. Podolskiej nr 9 — tel. 21-77-25 (równoległa do Śląskiej). Posiadamy duży asortyment oryginalnych części wymiennych do skuterów: Wiatka, Osa i Lambretta LD 150 oraz różnych typów motocykli.

3. W ramach usług dla ludności — naprawy zmechanizowanego sprzętu gospodarstwa domowego jak:

pralki, odkurzacze, wszelkiego rodzaju grzejniki elektryczne, przewijanie silników elektrycznych itp. w zakładzie przy ul. Świętojańskiej nr 130 — tel. 21-98-22.

Usługi wykonujemy szybko i solidnie według obowiązujących cenników.



3834-K

STOCZNIA POŁNOČNA W GDAŃSKU

ul. Marynarki Polskiej 177

z dniem 1 września 1964 roku

rozpoczyna nabór

na kurs nauki zawodu w specjalności:

SPAWACZA ELEKTRYCZNEGO,
MONTERA KADŁUBOWEGO.

Warunkiem przyjęcia do pracy w stoczni i nauki zawodu jest:

- ukończenie szkoły podstawowej,
- odbycie zasadniczej służby wojskowej,
- dobry stan zdrowia.

Dla zamiejscowych gwarantuje się zamieszkanie w hotelu robotniczym. 3825-K

378 GRA GGL

»JANTAR«

liczne wygrane pieniężne

■ dodatkowe premie pieniężne

100.000 zł

25.000 zł

■ dodatkowe nagrody:

motocykl WFM
radio „Twist”
mikser „Komet”
prodzi „Ludwik”

Losowanie odbędzie się w niedzielę, dnia 8 września 1964 r. o godz. 9 w lokalu GGL, Gdańsk, ul. Strzelecka 13-14.

Wszystkim grającym życzymy szczęścia!

K-3985

ZAKŁADY MIĘSNE

w Gdańsku

Grobla Angielska 19

odstąpią dwa stalowe kotły

c. o. o. pow. ogrzewalnej po 6 m kw. każdy z pełnym wyposażeniem.

K-3940

NIE MA ŻELBETU bez

PLASTIBETU

Płyty pilśniowe

lakierowane gładkie w różnych kolorach sprzedają bez zlecenia dla odbiorców uspołecznionych Zakłady Płyt Pilśniowych w Czarnej Wodzie powiat Starogard Gdański.

Wysyłka wagonem lub odbiór własny, drobnicą płyt nie wysyłamy.

Szczegółowe informacje — telefon Czarna Woda 123.

K-3897

S. I. N. E. „WSPÓLNA SPRAWA”

OŚRODEK NAUCZANIA

Gdynia — ul. Jana z Kolna 5-13

ogłasza zapisy

na rok szkolny 1964-65

na naukę języków obcych dla dorosłych, młodzieży i dzieci.

Informacje i zapisy od 1. 9. do 18. 9. 1964 r. w dni powszednie (prócz środy i soboty) w godzinach 17 — 19 w sekretariacie Szkoły Podstawowej Nr 21 w Gdyni przy ulicy Jana z Kolna 5-13.

Staranny dobór lektorów, odpowiednie podręczniki i pomoce naukowe oraz nowoczesne metody nauczania gwarantują wysoki poziom nauki.

Zapisz się na Kursy Języków Obcych „Wspólnej Sprawy”.

3945-K

MATRYMONIALNE

SAMOTNY — posiadający własny dom, dobrze sytuowany, lat 60, pozna samotną. Cel matrymonialny. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdynia pod „SM-8371”.

PRAGNIESZ szczęśliwego małżeństwa? Napisz: „Venus”, Koszalin, Odrodzenia 6, błyskawicznie prześlemy krajowe adresy. Informacje 10 zł znaczkami. K-3747

26-LETNIA, przystojna, wykształcona, posiadająca mieszkanie, pozna odpowiedniego pana do lat 36. Cel matrymonialny. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdynia pod „SM-8394”, G-8394

BRUNETKA, lat 40, pragnie poznać mężczyznę do lat 40 bez nałogów, dobrej prezencji, najchętniej wojskowego. Cel matrymonialny. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk pod „M-1405”.

50.000 klientów, 10.000 małżeństw, 8 lat działalności Biura Matrymonialnego — „Syrinka”, Warszawa — Elektoralna 11. Napisz 1 Ty. Otrzymasz oferty — informacje. K-3841

PANIĄ, wracającą z rodziną po wyściele „Mazowsza” do Orłowa, Akacjowa, takśowa w dniu 20 sierpnia prosi o kontakt zainteresowanych pan. Oferty: Biuro Ogłoszeń — Gdynia pod „SM-8393”.

G-8393

NIERUCHOMOŚCI

DOMEK jednorodzinny, 2 pokoje z kuchnią i wianą sprzedam. Wiadomość: Rumia, Gdynia 15a. G-8385

WRZESZCZ: domek jednorodzinny pięciopokojowy, murowany, wygodny, ogród natchmiast do zamieszkania — sprzedam. Oferty: Biuro Ogłoszeń — Gdańsk pod „1354”. G-1354

OGRÓD 10 drzew owocowych, 300 krzewów porzeczek i agrestu tanio sprzedam. Starogard Gd., ulica Jabłowska 42, Wons. G-1377

DOM 1-piętrowy Gdynia-Grabówek, ul. Sambora 58 tanio sprzedam. G-1378

BARAK mieszkalny tanio sprzedam. Chylonia — Gnieńska 11. G-8391

DOMEK mieszkalny z działką sprzedam. Po kupnie wolne. Bolszewo, ulica Polna 2, pow. Wejherowo. G-8402

DOMEK 3 pokoje, kuchnia z ogródkiem sprzedam. Br. Goleczak, Gdańsk, Zabornia 35. G-1465

Przedsiębiorstwo Części Zamiennych Maszyn Budownictwa i Przemysłu Mat. Budowlanych

Warszawa, ul. Męcińska 17

zawiadamia

że w czasie od 15 do 31 października 1964 r. będą dokonywane spisy inwentaryzacyjne. W związku z tym magazyny w oddziałach: w Warszawie, Gliwicach i Kostrzynie nie będą czynne.

Prosimy PT Odbiorców o wcześniejsze zapopatrywanie się w części zamienne. 3928-K

BIURO ZBYTU SPRZĘTU POMIAROWO - KONTROLNEGO W POZNANIU

ul. Wielka 21

zawiadamia PT Odbiorców, że z dniem 1 września 1964 roku uruchamia w Gdańsku

PLACÓWKĘ USŁUGOWĄ

w zakresie napraw aparatury pomiarowej: „Serwis Przyrządów Pomiarowych UNIMETR 2”

Gdańsk, ul. Grobla III, nr 1-6, tel. 31-70-96.

K-3882

DOM jednorodzinny w Łodzi, ul. Pawia 18 sprzedam. Kuźmierz. K-3876

GOSPODARSTWO rolne 10 ha wraz z zabudowaniami, stan bardzo dobry, w okolicach Łodzi sprzedam. Tanie. Tadeusz Kawczyński, Łódź, Marynarska 15 m. 9, tel. 559-07. K-3877

KILKA hektarów ziemi pod miastem sprzedam hipotecznie. Wiadomość: Gdańsk — Wrzeszcz, Waryńskiego 46 a-4, naciśnięcie dolny dzwonek. G-1432

DOM w Gdyni sprzedam. Wolne trzy pokoje wyłączone, garaż. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdynia pod „S-8419”. G-8419

POŁ domu z działką — sprzedam. Po kupnie wolne. Gdynia — Orłowo, Olgierda 15-2. G-8431

DOMEK jednorodzinny z ogrodem, centralne ogrzewanie z ogródem blisko dworca Remia sprzedam. Mieszkanie wolne. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdynia pod „S-8440”. G-8440

DZIAŁKĘ z planem budowy w Rumli sprzedam. Wiad.: Małszycki, ulica 1 Maja 11b autobus 102.

DOM jednorodzinny czteropokojowy, wolny po sprzedaży i 1 hektar ziemi sprzedam. Brześć Kujawski, ul. Konarskiego 13 — tel. 323. G-1542

PARCELE budowlane nie-żukam wykonawców bule-żukam. Chorażuk, Wrzeszcz — Klonowicza 1 E. G-1543

7 HA gospodarstwo z powodu starości sprzedam lub wydzierżawię. Wysoka, 5 km od Oliwy, dojazd autobusem, — Leon Szynkowski. G-1570

BARAK na rozbiorke, po wierzchnia około 200 metrów kupię. Oferty: Biuro Ogł. Gdańsk pod „1395”. G-1395

DOM I piętrowy, dwa mieszkania, 2500 m. ziemi, mieszkanie 3 pokojowe z wygodami wolne sprzedam. Starogard Gdański, Jabłowska 4, parter. P-1392

DZIAŁKI budowlane wazrywniczo — rolnicze oraz resztkowe blisko Gdańska tanio sprzedam. Stacja, kościół, sklep, szkoła na miejscu. Wiadomość: Józef Łuczak, Niestepowo, poczta Przyjaźń, powiat Kartuski. P-1387

PIUR „SZKUNER”

— WŁADYSŁAWOWO

pow. Puck, tel. 89

poszukuje

garażu

na terenie miasta Gdynia lub Orłowo. Oferty pisemne lub telefoniczne kierować na w/w adres. K-3888

UWAGA!

HODOWCY GOŁĘBI

RASOWYCH

I OZDOBNYCH!

6 września 64 r. o godz. 10 w sali Nr 23 Woj. Rady Nar. przy ul. 3 Maja 9 odbędzie się zebranie wszystkich zrzeszonych i nie zrzeszonych hodowców gołębi, na temat udziału w wystawie w Budapeszcie oraz spraw organizacyjnych. 3963-K

Dzierżawy garażu

dla samochodu osobowego, możliwie w rejonie przystanku, w/w.

POSZUKUJE od zaraz: PP „Shipcontrol” — Gdynia — ul. Polska 21, tel. 24-822.

K-3947

DOM jednorodzinny sprzedam. Po kupnie 4 pokojowe mieszkanie z kuchnią natchmiast do objęcia. Gnień, Sambora 4. G-1320

DOM, pół hektara ziemi sprzedam. Skórcz. Wiadomość: Teczew, 1 Maja 36 m. 2. P-1363

PRACA

POMOC domowa od zaraz potrzebna. Gdynia, Sieroszewskiego 2 m. 1. G-8451

UCZNIÓW powyżej lat 16 przyjmie od zaraz lakiernia samochodów, Gdańsk, ul. Szafarnia 11. G-1533

REPREZENTACYJNA — praca organizacyjna w terenie zatrudnienie. Warunki dobre. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk pod „1534”. G-1534

POMOC domowa pilnie potrzebna najchętniej ze wsi. Sopot, Podjazd 2-5. G-1539

POMOC domowa przyjmie. Gdańsk, Grobla I — 8/11 m. 11. G-1552

POMOC domowa potrzebna. Wrzeszcz, Marksa 72/1 od godz. 17. G-1565

POMOC domowa potrzebna. Gdańsk, Rajską 4 a-4, od 17-19. G-1587

P.P. Żegluga Gdańska

udziela uczestnikom wycieczek złożonych co najmniej z 20 osób

50% zniżki na przejazdy statkami

Trasa	Oplaty ulgowe
a) Ostróda — Elbląg (pochylnie)	14,30
Ostróda przejażdżki 1-godzinne	4,50
b) Elbląg — Ostróda (pochylnie)	14,30
Elbląg — Krynica Morska	9,00
Frombork — Krynica Morska	7,50
Tolkmicko — Krynica Morska	6,00
c) Zwiedzanie portu Gdynia	6,00
Gdynia — Hel	9,00
Gdynia — Jastarnia	10,50
Sopot — Hel	12,00
Gdańsk — Sopot — Hel	15,00

Zwiedzanie portu Gdańsk z wysiadaniami na Westerplatte

Sprzedaż biletów w kasach na poszczególnych przystaniach.

Przedprzedaż biletów dla grup wycieczkowych prowadzą kasy:

- a) Ostróda, Przysia, ul. Mickiewicza 17, tel. 8-71,
- b) Elbląg, Przysia, ul. Wybrzeża 3, tel. 21-79,
- c) Gdańsk, Przysia, ul. Wartka 4, tel. 31-43-71 i 31-19-75.

3850-K

SP-NIA PRACY „TECHNO-MECHANIK”

w Gdańsku, Długi Targ 31-32, tel. 31-54-78

zakupi

od przedsiębiorstw państwowych lub spółdzielczych

1. Nożyce gilotynowe do cięcia blach o szerokości cięcia 1500 mm i max. grubości 3 mm,
2. Piłę ramową typ PR-300 lub podobną o średnicy cięcia ok. 300 mm,
3. Aparaty kielichowe do galvanizacji — sztuk 2. 3935-K

POMOC domowa potrzebna. Redłowo, Lanoty 7 m. 13 (wieżowiec), po godzinie 17. G-8439

POMOC domowa dochodząca potrzebna natchmiast. Zgłoszenia: Gdynia, Śląska 78 m. 37, godz. 17-19. G-1455

DOCHODZĄCA pomoc domowa potrzebna. Wrzeszcz — Wasowskiego 17 m. 3 od godz. 15-18. G-1468

POMOC domowa dochodząca potrzebna. Oliwa — „Przymorze”, Śląska 29 m. 5. G-1478

POMOC domowa, uczciwa, lubiąca dzieci przyjmie od zaraz. Gd. — Oliwa, ulica Piastowska 91-1. G-1487

POMOC domowa dochodząca — pilnie potrzebna. Gdańsk, ul. Ogarna 83/84 m. 5, zgłoszenia godzina 17-20. G-1491

MASZYNISTKA — korespondentka, znajomość 1 jez. obc. — szuka pracy. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdynia pod „S-8373”. G-8373

POMOC domowa do dzieciny najchętniej ze wsi od zaraz potrzebna. Gdynia, ul. Krasickiego 45 — 5. G-8378

POMOC do dziecka potrzebna. Osiedle Młodych, Michałowska 29-11. G-1394

STOLARZ meblowy domowoczo potrzebny. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdynia — pod „S-8403”. G-8403

GOSPODARSTWA lub pomoc domowa potrzebna od zaraz. Gdynia, Jana z Kolna 10 a m. 2. G-8405

SOLIDNA pomoc domowa potrzebna od zaraz. Warunki dobre. Sopot, Wybickiego 26. G-1403

POMOC domowa potrzebna natchmiast. Oliwa — ul. Derdowskiego 8 m. 4. G-1419

POMOC domowa na stałe potrzebna. Gdańsk, Długa 35 m. 2. G-1443

POMOC domowa potrzebna. Gdańsk — Oliwa, ulica Piastowska 75. G-1494

UCZCIWA pomoc domowa potrzebna od zaraz. Gdynia, Zeromskiego 8 A-2. G-1498

PRACOWNIK ze znajomością języków, francuskiego i angielskiego, praktyka w handlu (kontrola) zmian posadę. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Gdańsk — pod „1508”. G-1508

KULTURALNA opiekunka do 2-letniej dziewczynki na 8 godzin przyjmie. Gd. — Oliwa, ul. Wita Stwosza 54-41. G-1510

W dniu 27. 8. 1964 r. zmarł nagle na m-s „Krynica”

Wacław Ochnio ochmistrz PLO, ur. dnia 25. 9. 1909 r.

Msza żałobna za duszę Zmarłego odprawiona zostanie w dniu 5. 9. 1964 r. o godz. 9 w kościele oo Jezuitów w Gdyni przy ul. Tatrzańskiej. Wyprowadzenie drogi nam zwłok nastąpi w tym samym dniu o godz. 15 z kaplicy cmentarnej na Witominie, o czym zawiadamiają w głębokim smutku i żalu

8507-G żona, córki oraz cała rodzina

Druga w kraju

specjalistyczna placówka usługowa

We wtorek rozpocznie się przy ul. Grobli III Nr 1 w Gdańsku. W tej chwili czyni się ostatnie przygotowania, przed otwarciem placówki.

W przyszłości gdańska



trojnego elektrycznego i elektronowego. Będzie tu można naprawić oraz zalegalizować (uprawnienia Głównego Urzędu Miar i Wag placówka posiada) takie urządzenia, jak: woltomierze, amperomierze, oscylografy, falomierze, generatory do strojenia odborników, mierniki dewiacji itp.; krótko mówiąc wszelką precyzyjną aparaturę pomiarową jaką aktualnie używa się w laboratoriach gabinetach naukowych i warsztatach. Będzie to druga placówka tego typu w kraju (pierwsza od roku pracuje w Warszawie), której przedsiębiorstwem-matką jest Biuro Zbity Sprzętu Pomiarowo-Kontrolnego w Poznaniu.

placówka zamierza prowadzić odpłatne szkolenie personelu technicznego do obsługi elektronowego sprzętu pomiarowego.

Na zdjęciach: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef

Pasterki i technicy Józef

Kaniuka z Zenonem Przegiada

przy instalowaniu wzorcowych,

zobacz: 1) inż. Józef